



INHOUD.

No.	BLADSY
Proklamasies.	
181. Munisipaliteit Vanderbijlpark: Proklamering van 'n Publieke Pad ...	98
182. Munisipaliteit Vanderbijlpark: Middernagvoorregte ...	98
Administrateurskennisgewings.	
417. Munisipaliteit Edenvale: Voorgestelde Verandering van Gense ...	99
451. Verlegging: Openbare Pad, Distrik Wakkerstroom ...	99
452. Verlegging: Openbare Pad, Distrik Volksrust ...	100
453. Opening: Openbare Distrikspad, Distrik Volksrust ...	101
454. Sluiting: Openbare Pad, Distrik Volksrust ...	101
455. Oprigting van 'n Skut op die Plaas Leeukop No. 218, Distrik Heidelberg ...	102
456. Munisipaliteit Thabazimbi: Sanitêre Tarief ...	102
457. Gesondheidskomitee van Thabazimbi: Intrekking van Verlofregulasies ...	104
458. Munisipaliteit Piet Retief: Wysiging van Naturelle-veeregulasies ...	105
459. Padreelings op die Plaas Sterkstroom No. 56, Distrik Middelburg ...	105
460. Opheffing van Uitspanserwituut: Mooiplaas No. 177, Distrik Pretoria ...	105
461. Munisipaliteit Middelburg: Aanstelling van President van Waarderingshof ...	106
462. Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede: Aanstelling van President van Waarderingshowe, Malelane, ens. ...	106
463. Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede: Aanstelling van President van Waarderingshowe, Menlo Park/Lynnwood ...	106
464. Munisipaliteit Johannesburg: Aanstelling van President van Waarderingshof ...	106
465. Munisipaliteit Roodepoort-Maraiburg: Wysiging van Elektriesiteitsvoorsieningsverordeninge ...	106
466. Munisipaliteit Nelspruit: Wysiging van Eenvormige Verkeersverordeninge en -regulasies ...	107
467. Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede: Wysiging van Verordeninge Insaake Honde ...	107
468. Skoolraad van Witwatersrand-Sentraal: Vulling van Vakature ...	108
Algemene Kennisgewings.	
97. Voorgestelde Wysiging van die Titelvvoorwaardes van Erwe Nos. 1885 tot 1891, 1954 tot 1963 en 1965 tot 1970, Dorp Louis Trichardt Uitbreiding No. 2 ...	108
98. Voorgestelde Stigting van die Dorp Glendower Estate Uitbreiding No. 1 ...	108
99. Voorgestelde Stigting van die Nywerheidsdorp Sandoe-north ...	109
100. Johannesburg-Dorpsaanlegskema No. 2/14 ...	110
101. Nigel-Dorpsaanlegskema ...	110
102. Voorgestelde Dorp: Germiston Uitbreiding No. 8 ...	110
103. Voorgestelde Wysiging van die Titelvvoorwaardes van Erwe Nos. 284 en 287, Dorp Isando Uitbreiding No. 1 ...	111
104. Voorgestelde Dorp: Westergloor Uitbreiding No. 1 ...	111
105. Voorgestelde Dorp: Kenilworth Uitbreiding No. 3 ...	112
106. Westonaria-Dorpsaanlegskema No. 1/2 ...	112
Tenders ...	113
Aansoeke om Motorvervoersertifikate ...	118
Skutverkope ...	123
Plaaslike Bestuurskennisgewings ...	124

CONTENTS.

No.	PAGE
Proclamations.	
181. Municipality of Vanderbijlpark: Proclamation of a Public Road ...	98
182. Municipality of Vanderbijlpark: Midnight Privileges ...	98
Administrator's Notices.	
417. Municipality of Edenvale: Proposed Alteration of Boundaries ...	99
451. Deviation: Public Road, District of Wakkerstroom ...	99
452. Deviation: Public Road, District of Volksrust ...	100
453. Opening: Public District Road, District of Volksrust ...	101
454. Closing: Public Road, District of Volksrust ...	101
455. Establishment of a Pound on the Farm Leeukop No. 218, District Heidelberg ...	102
456. Municipality of Thabazimbi: Sanitary Tariff ...	102
457. Thabazimbi Health Committee: Rescission of Leave Regulations ...	104
458. Municipality of Piet Retief: Native Stock Regulations Amendment ...	105
459. Road Adjustment on the Farm Sterkstroom No. 56, District of Middelburg ...	105
460. Cancellation of Outspan Servitude: Mooiplaas No. 177, District of Pretoria ...	105
461. Middelburg Municipality: Appointment of President of Valuation Court ...	106
462. Peri-Urban Areas Health Board: Appointment of President of Valuation Courts, Malelane, etc. ...	106
463. Peri-Urban Areas Health Board: Appointment of President of Valuations Courts, Menlo Park/Lynnwood, etc. ...	106
464. Municipality of Johannesburg: Appointment of President of Valuation Court ...	106
465. Municipality of Roodepoort-Maraiburg: Electricity Supply By-laws Amendment ...	106
466. Municipality of Nelspruit: Uniform Traffic By-laws and Regulations Amendment ...	107
467. Peri-Urban Areas Health Board: By-laws relating to Dogs Amendment ...	107
468. Witwatersrand Central School Board: Filling of Vacancy ...	108
General Notices.	
97. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erven Nos. 1885 to 1891, 1954 to 1963 and 1965 to 1970, Louis Trichardt Extension No. 2 Township ...	108
98. Proposed Establishment of Glendower Estate Extension No. 1 Township ...	108
99. Proposed Establishment of Sandoe-north (Industrial) Township ...	109
100. Johannesburg Town-planning Scheme No. 2/14 ...	110
101. Nigel Town-planning Scheme ...	110
102. Proposed Township: Germiston Extension No. 8 ...	110
103. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erven Nos. 284 and 287, Isando Extension No. 1 Township ...	111
104. Proposed Township: Westergloor Extension No. 1 ...	111
105. Proposed Township: Kenilworth Extension No. 3 ...	112
106. Westonaria Town-planning Scheme No. 1/2 ...	112
Tenders ...	113
Applications for Motor Transportation Certificates ...	118
Pound Sales ...	123
Notices by Local Authorities ...	124

No. 181 (Administrateurs-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR DIE WAARNEMENDE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Stadsraad van die Munisipaliteit Vanderbijlpark 'n versoekskrif, ingevolge die bepalings van artikel vier van die "Local Authorities Roads Ordinance, 1904", ingedien het om die proklamasie tot 'n publieke pad van 'n sekere pad in die Munisipaliteit Vanderbijlpark geleë;

En nademaal daar aan die bepalings van artikel vyf van genoemde Ordonnansie voldoen is;

En nademaal geen besware teen die proklamasie van genoemde pad ingedien is nie;

En nademaal dit dienstig geag word dat genoemde pad geproklameer moet word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel vier van genoemde Ordonnansie, gelees met artikel een-en-tagtig van die Zuid-Afrika Wet, 1909, aan my verleen word, hierby die pad soos omskrywe in bygaande bylae en soos aangedui op kaart S.G. No. A.2691/57, tot 'n Publieke Pad geproklameer.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agtste dag van Julie Eenduisend Negehoenderd Agt-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Waarnemende Administrateur van
die Provinsie Transvaal.
T.A.L.G. 10/3/34/3.

BESKRYWING VAN PAD.

'n Pad 48·40 Kaapse voet breed beginnende by baken G¹ van Pad No. 1 op die Algemene Plan L.G. No. A.3890/52 aangewys, daarvandaan in 'n algemene suid-westelike rigting vir afstande van 92·32, 75·39, 75·38 en 49·67 voet, daarvandaan in 'n noordelike rigting vir 'n afstand van 77·50 voet, daarvandaan in 'n algemene oostelike rigting vir afstande van 68·02, 78·25, 93·63 en 5·81 voet tot by baken U¹ van bogenoemde algemene plan, daarvandaan in 'n suidelike rigting vir 'n afstand van 48·83 voet tot by die beginpunt.

No. 182 (Administrateurs-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE WAARNEMENDE ADMINISTRATEUR VAN
DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal artikel sewentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, sekere rade van munisipaliteite magtig om vergunning te verleen aan persone wat in besit is van 'n lisensie ten aansien van enige perseel gelisensieer as 'n teekamer, kafee, koffiekamer of restaurant om sulke persele vir die publiek oop te hou tussen sodanige ure na die laaste sluitingsuur voorgeskryf vir enige sodanige winkel kragtens die Winkelure Ordonnansie, 1923, en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die raad na goeëdunke bepaal;

En nademaal die Administrateur ingevolge die genoemde artikel sewentig bevoeg is om by Proklamasie in die Provinsiale Koerant die bepalings van die genoemde artikel op die raad van enige munisipaliteit van toepassing te maak;

En nademaal dit wenslik geag word dat die bepalings van die genoemde artikel sewentig op die Raad van die Munisipaliteit Vanderbijlpark van toepassing gemaak word;

No. 181 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE DEPUTY-ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF
TRANSVAAL.

Whereas the Town Council of the Municipality of Vanderbijlpark has petitioned, under the provisions of section four of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, for the proclamation, as a public road, of a certain road situated in the Municipality of Vanderbijlpark;

And whereas the provisions of section five of the Ordinance have been complied with;

And whereas no objections to the proclamation of the said road were lodged;

And whereas it is deemed expedient that the said road should be proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section four of the said Ordinance, read with section eighty-one of the South Africa Act, 1909, I do hereby proclaim as a public road the road described in the Schedule hereto and as shown on Diagram S.G. No. A.2691/57.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Eighth day of July, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

F. H. ODENDAAL,
Deputy-Administrator of the
Province of Transvaal.
T.A.L.G. 10/3/34/3.

DESCRIPTION OF ROAD.

A road, 48·40 Cape feet wide commencing at beacon G¹ of Road No. 1 shown on General Plan S.G. No. A.3890/52, proceeding thence in a general south-westerly direction for distances of 92·32, 75·39, 75·38 and 49·67 feet, thence in a northerly direction for a distance of 77·50 feet, thence in a general easterly direction for distances of 68·02, 78·25, 93·63 and 5·81 feet to beacon U¹ of the above-mentioned general plan, thence in a southerly direction for a distance of 48·83 feet to the point of commencement.

No. 182 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE DEPUTY-ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas section seventy of the Local Government Ordinance, 1939, empowers certain councils of municipalities to grant permission to persons holding a licence in respect of any premises licensed as a tearoom, café, coffeeroom or restaurant to keep such premises open to the public between such hours after the latest closing hour prescribed for any such shop under the Shop Hours Ordinance, 1923, and subject to such conditions as the council may think fit;

And whereas the Administrator is in terms of the said section seventy empowered by Proclamation in the Provincial Gazette to apply the provisions of the said section to the Council of any municipality;

And whereas it is deemed desirable that the provisions of the said section seventy should be applied to the Council of the Municipality of Vanderbijlpark;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by genoemde artikel aan my verleen word, verklaar dat die bepalinge van artikel *sewentig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, hierby op die Raad van die Munisipaliteit Vanderbijlpark van toepassing gemaak word:

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agste dag van Julie Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,

Waarnemende Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.L.G. 17/13/34.

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinsie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,

Provinsiale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgewing No. 417.]

[2 Julie 1958.

MUNISIPALITEIT EDENVALE.—VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Edenvale 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (7) van artikel *nege* van genoemde Ordonnansie uitoefen en die grense van die Munisipaliteit Edenvale verander deur die opneming daarin van die gebied wat in bygaande Bylae omskryf word.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne dertig dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Administrateur 'n teen-petisie voor te lê, met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/13.

BYLAË.

MUNISIPALITEIT EDENVALE.—GEBIED INGELYF TE WORD.

Gedeelte 352 (n gedeelte van Gedeelte C van Gedeelte C van die Oostelike Gedeelte) van die plaas Rietfontein No. 9, distrik Germiston, groot 39,749 vierkante voet (Kaart L.G. No. A.5634/56).

Administrateurskennisgewing No. 451.]

[16 Julie 1958.

VERLEGGING.—OPENBARE PAD, DISTRIK WAKKERSTROOM.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Wakkerstroom, goedgekeur het dat Provinsiale Pad No. P. 7-2, oor die plaas Mooiplaats No. 17, distrik Wakkerstroom, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Pad-Ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) verlê word.

D.P. 051-055-23/21/P. 7-2, Vol. II.

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said section, I hereby declare that the provisions of section *seventy* of the Local Government Ordinance, 1939, shall be and are hereby applied to the Council of the Municipality of Vanderbijlpark.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Eighth day of July, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

F. H. ODENDAAL,

Deputy-Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.L.G. 17/13/34.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,

Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 417.]

[2 July 1958.

MUNICIPALITY OF EDENVALE.—PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

Notice is hereby given, in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Edenvale has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (7) of section *nine* of the said Ordinance alter the boundaries of the Municipality of Edenvale by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto.

It shall be competent for all persons interested, within thirty days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator a counter-petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/13.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF EDENVALE.—AREA PROPOSED TO BE INCLUDED.

Portion 352 (a portion of Portion C of Portion C of the Eastern Portion) of the farm Rietfontein No. 9, District Germiston, in extent 39,749 square feet (Diagram S.G. No. A.5634/56).

2-9-16

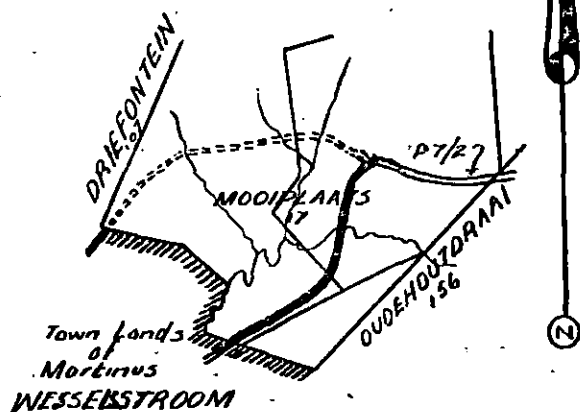
Administrator's Notice No. 451.]

[16 July 1958.

DEVIATION.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF WAKKERSTROOM.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Wakkerstroom, that Provincial Road P. 7-2 traversing the farm Mooiplaats No. 17, District of Wakkerstroom, shall be deviated in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section *five* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 051-055-23/21/P. 7-2, Vol. II.



DP 051-055-23/21/P7-2. VOL II

VERWYSING REFERENCEPad Ge-open — Road OpenedPad Gesluit ===== Road ClosedBestaande Pad — Existing Road

Administrateurskennisgewing No. 452.]

[16 Julie 1958.

VERLEGGING.—OPENBARE PAD, DISTRIK VOLKSRUST.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Volksrust, goedgekeur het dat Distrikspad No. 284 oor die plaas Dassiesklip No. 26, distrik Volksrust, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Pad-Ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê word.

D.P. 051-055-23/22/284, Vol. II (A).

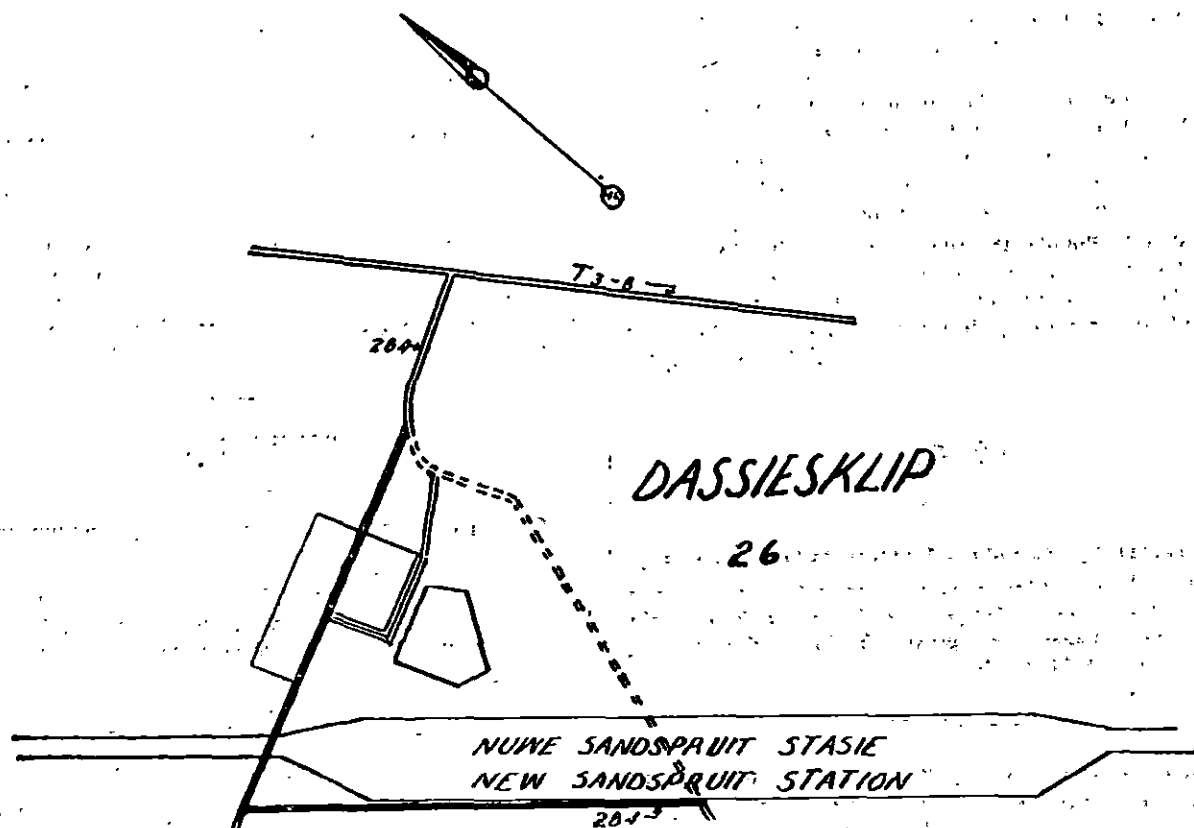
Administrator's Notice No. 452.]

[16 July 1958.

DEVIATION.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF VOLKSRUST.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Volksrust, that District Road No. 284 traversing the farm Dassiesklip No. 26, District of Volksrust, shall be deviated in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 051-055-23/22/284, Vol. II (A).



DP 051-055-23/22/284 VOL II (A)

VERWYSINGREFERENCEPad Ge-open— Road OpenedPad Gesluit===== Road ClosedBestaande Pad— Existing Road

Administrateurskennisgewing No. 453.]

[16 Julie 1958.

OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD, DISTRIK VOLKSRUST.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Volksrust, goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad sal bestaan oor die plaas Dassiesklip No. 26, distrik Volksrust, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel vyf van die Pad-Ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957).

D.P. 051-055-23/22/284, Vol. II (B).

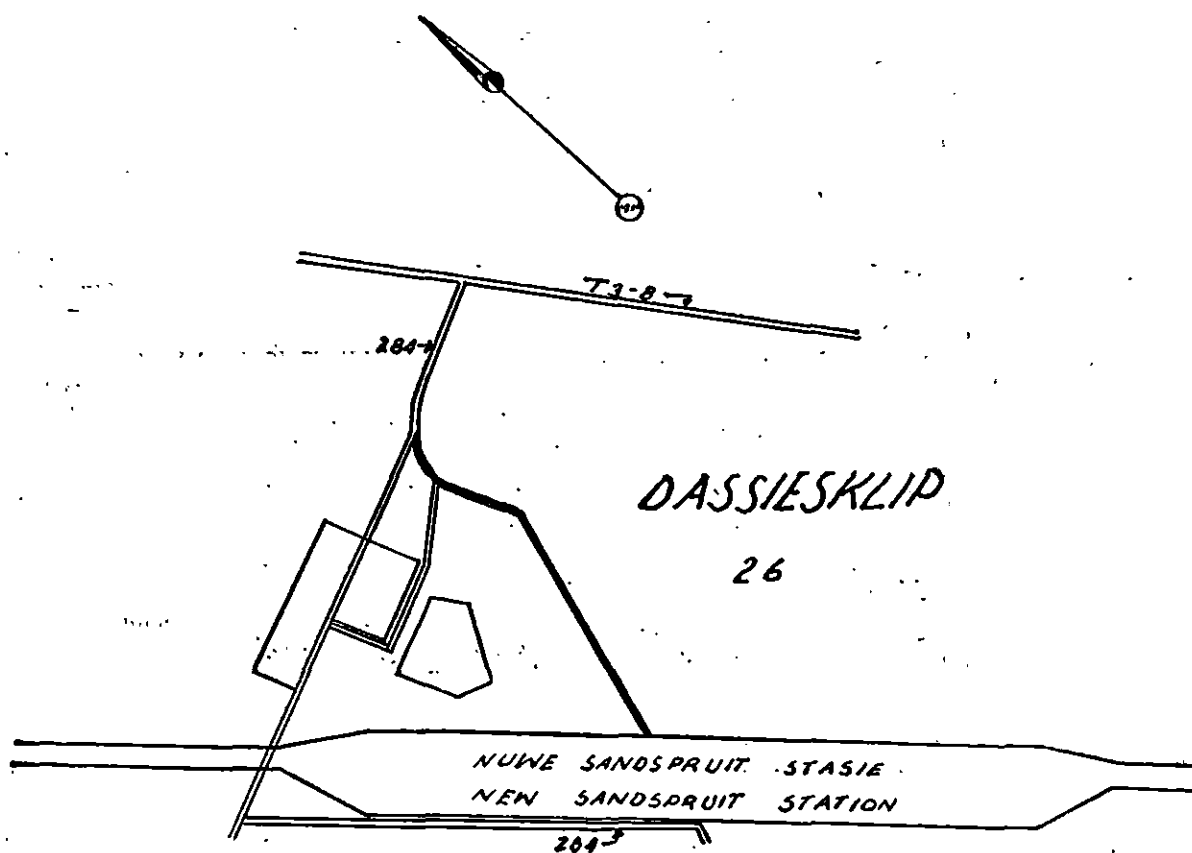
Administrator's Notice No. 453.]

[16 July 1958.

OPENING.—PUBLIC DISTRICT ROAD, DISTRICT OF VOLKSRUST.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Volksrust, that a public and district road which traverses the farm Dassiesklip No. 26, District of Volksrust, as shown on the sketch plan sub-joined hereto, shall exist in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957):

D.P. 051-055-23/22/284, Vol. II (B).



DP 051-055-23/22/284 VOL II (B)

VERWYSING

REFERENCE

Pad Ge-open

Road Opened

Bestaande Padde

Existing Roads.

Administrateurskennisgewing No. 454.]

[16 Julie 1958.

SLUITING.—OPENBARE PAD, DISTRIK VOLKSRUST.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Volksrust, goedgekeur het dat die openbare pad oor die plaas Dassiesklip No. 26, distrik Volksrust, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Pad-Ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), gesluit word.

D.P. 051-055-23/22/284, Vol. II (C).

Administrator's Notice No. 454.]

[16 July 1958.

CLOSING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF VOLKSRUST.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Volksrust, that the public road traversing the farm Dassiesklip No. 26, District of Volksrust, shall be closed in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 051-055-23/22/284, Vol. II (C).

BYLAE.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN THABAZIMBI.—SANITÊRE
TARIEF.

Die Tarief van Gelde genoem in subartikel (a) van artikel 19 van die Eenvormige Publieke Gesondheidsverordeninge en regulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 148 van 21 Februarie 1951, is as volg:—

SANITÊRE TARIEF.

1. Verwydering van afval van persele geskied per bak—soos omskryf in paragraaf (b) van artikel 44 van die Komitee se Gesondheidsverordeninge en Regulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 148 van 21 Februarie 1951.

	£	s.	d.
(a) Verwydering van huisafval, twee maal per week per private perseel, per bak per kwartaal	0	15	0
(b) Verwydering van afval twee maal per week per kantoor, kerk, skool en perseel wat nie ingevolge sub-item (c) afvalverwyderingsdiens ontvang nie, per bak per kwartaal	0	15	0
(c) Verwydering van afval per winkel, besigheid, hotel, losies- en huurkamerhuus, woonstelperseel, privaatkampong, hospitaal, verpleeginrigting, spreekkamer van tandarts, praktiserende geneesheer en veearts, fabriek, opslagplek, pakhuis, werkswinkel (insluitende persele waar reparasies uitgevoer word), plek van vervaardigbaarheid, bioskoop, publieke saal, ontspanningsplek, hondehok, aanstootlike bedryf, Yskorperseel, Suid-Afrikaanse Spoorweëperseel (uitgesonderd wonings), persele van Staatsdepartemente en perseel van Provinsiale afdelings en inrigtings:—			
(i) Twee maal per week, per bak, per kwartaal	0	15	0
(ii) Vier maal per week, per bak, per kwartaal	1	10	0
(d) Vir verrigtings van watter aard ook al, vir elke bak, per 24 uur	0	2	0
Minimum vordering	0	10	0
2. Verwydering van vullis per vrag.			
Tuinvullis per vrag van drie kubieke jaart of gedeelte daarvan	0	10	0
Bedryfsafval per vrag van drie kubieke jaart of gedeelte daarvan	0	15	0

3. Verwydering en wegruiming van dooie diere en karkasse.	£	s.	d.
(1) Perde, muile, donkies of beeste, elk	1	0	0
(2) Skape, bokke, varke, kalwers en vullens onder 1 jaar, elk	0	10	0
(3) Katte en honde, elk	0	5	0
(4) Ander dooie diere of karkasse word geklassifiseer volgens grootte van die diere genoem in item (1), (2) of (3) en 'n dien-ooreenkomstige geld gehef.			

Geen dienste word op Sondae en Saterdag gelewer nie.

Indien die karkas in 'n ontbindende toestand is, of so geleë is dat die oplaai daarvan vertraging veroorsaak, of die wegruiming daarvan ter plaatse noodsaaklik is, is die gelde vir die verwydering of wegruiming gelyk aan die werklike koste deur die Komitee aangegaan.

	£	s.	d.
4. (1) Verwydering van nagvuil of urine of beide, twee maal per week van persele waar boubedrywighede uitgevoer word, of vir tydelike konstruksie-kampe, per erimer per maand	0	15	0

SCHEDULE.

HEALTH COMMITTEE OF THABAZIMBI.—SANITARY
TARIEF.

The Tariff of Charges referred to in sub-section (a) of section 19 of the Uniform Public Health By-laws and Regulations, published under Administrator's Notice No. 148, dated the 21st February, 1951, shall be as follows:—

SANITARY TARIEF.

1. Removal of refuse from premises shall be per receptacle as defined in paragraph (b) of section 44 of the Committee's Health By-laws and Regulations, published under Administrator's Notice No. 148, dated the 21st February, 1951.

	£	s.	d.
(a) Removal of household refuse, bi-weekly, per private premises, per receptacle per quarter	0	15	0
(b) Removal of refuse, bi-weekly, per office, church, school and premises not receiving refuse removal service in terms of sub-item (c), per receptacle per quarter	0	15	0
(c) Removal of refuse per shop, business, hotel, boarding and lodging house, flat premises, private compound, hospital, nursing home, surgery of dentist, medical practitioner and veterinary surgeon, factory, supply dump, warehouse, workshop (including premises where repairs are carried out), place of entertainment, bioscope, public hall, place of recreation, dog kennel, offensive trade, Iscor premises, S.A. Railways premises (dwellings excluded) premises of Government departments and premises of Provincial departments and institutions.			
(i) Twice per week, per receptacle, per quarter	0	15	0
(ii) Four times per week, per receptacle, per quarter	1	10	0
(d) For functions of any nature, for each receptacle, per 24 hours	0	2	0
Minimum charge	0	10	0

2. Removal of refuse per load.

Garden refuse per load of three cubic yards or portion thereof	0	10	0
Trade waste per load of three cubic yards or portion thereof	0	15	0

3. Removal and disposal of dead animals and carcasses.

	£	s.	d.
(1) Horses, mules, donkeys or cattle, each	1	0	0
(2) Sheep, goats, pigs, calves and foals under the age of 1 year, each	0	10	0
(3) Cats and dogs, each	0	5	0
(4) Other dead animals or carcasses shall be classified according to size of the animals mentioned in items (1), (2) or (3) and a corresponding charge made.			

No services shall be rendered on Saturdays or Sundays.

Should the carcass be in a state of decomposition or so situated that the loading thereof would cause delay or the disposal thereof *in loco* be essential the fees for removal or disposal shall be equal to the actual cost incurred by the Committee.

	£	s.	d.
4. (1) Removal of night-soil or urine or both, bi-weekly from premises where building operations are carried on, or for temporary construction camps, per pail, per month	0	15	0

	£	s.	d.
(2) Vir verrigtings van watter aard ook al, per emmer per 24 uur	0	4	0
Minimum vordering	1	0	0
5. Verplaasbare latrines per week of gedeelte daarvan, elk	0	10	0

6. Betaling van gelde:

- (1) Die bedrae wat volgens item 1 (a), (b) en (c) betaalbaar is, word gehef op die eerste dag van die eerste maand van iedere kwartaal te wete 1 Julie, 1 Oktober, 1 Januarie en 1 April en is betaalbaar voor of op die 15de van die daaropvolgende maand. Sewe persent rente is betaalbaar op agterstallige gelde.
- (2) Indien 'n vullisdienst 'n aanvang neem gedurende enige kwartaal word 'n toegewing gemaak ten opsigte van enige voltooide kalendermaand wat geen dienste gelewer is nie en word die koste met eenderde verminder vir enige sodanige maand. Insgelyks word 'n toegewing gemaak van die datum af dat 'n skriftelike staking-van-dienste kennisgewing ontvang word ten opsigte van enige voltooide maand wat geen dienste gelewer is nie en word die koste met eenderde verminder vir sodanige maand.
- (3) Die eienaar van enige perseel wat vullisverwyderingsdiens ontvang, moet die Komitee se Tesourier skriftelik in kennis stel indien die klassifikasies van die diens in enige opsig verander, en alleenlik van datum van sodanige kennisgewing af vind 'n herkassifikasie plaas en word die tarief dienoreenkomsig gewysig. Indien 'n eienaar in gebreke bly en dit onder die Komitee se Tesourier se aandag kom dat die klassifikasie van die vullisdienst in enige opsig verander het, word die tarief gewysig in ooreenstemming met die herkassifikasie wat uitgevoer is, en word die gewysigde tarief van krag van die datum af dat die verandering van klassifikasie plaasgevind het. Indien daar 'n geskil ten opsigte van 'n klassifikasie ontstaan, berus die eindbeslissing by die Komitee. Indien die tarief gedurende die loop van enige kwartaal gewysig word, word 'n *pro rata* verdeling van die koste gemaak en geld die hoër tarief vir die maand waarin kennis gegee is of die verandering onder die aandag gekom het.
- (4) Aansoeke om vullisverwydering en ander saniteitsdienste moet skriftelik gerig word aan die Komitee se Afdeling vir Openbare Gesondheid en die aard van die dienste moet duidelik omskryf word. Aansoeke om dienste vir huis-, bedryfsafval en spesiale vullisverwyderings moet deur die eienaar van die perseel of sy verteenwoordiger gedoen word. Indien aansoek om vullisverwydering of ander saniteitsdienste aangevra word deur ander persone as die eienaar, moet die verskuldigde gelde vooruitbetaal word, tensy 'n applikant voordat dienste 'n aanvang neem, 'n bedrag geld by die Komitee stort, wat gelyk staan aan driekwart van die geraamde bedrag ingevolge hierdie regulasies oor 'n tydperk van enige twee opeenvolgende maande betaalbaar.

INTREKKING VAN REGULASIES.

Die Tarief van Gelde vir Sanitêre Dienste, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 51 van 20 Januarie 1954, word hierby ingetrek.

Administrateurskennisgewing No. 457.]

[16 Julie 1958.]

GESONDHEIDSKOMITEE VAN THABAZIMBI:
INTREKKING VAN VERLOFREGULASIES.

Die Administrateur maak hierby, ingevolge die bepalinge van subartikel (3) van artikel honderd vier-en-sestig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend dat dit hom behaag het om, ingevolge paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel honderd ses-en-twintig van genoemde Ordonnansie, die Verlofregulasies van die Gesondheidskomitee van Thabazimbi, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1082 van 30 Desember 1953, in te trek.

T.A.L.G. 5/54/104.

	£	s.	d.
(2) For functions of any nature, per pail, per 24 hours	0	4	0
Minimum charge	1	0	0

5. Moveable latrines, per week or portion thereof, each	0	10	0
---	---	----	---

6. Payment of charges.

- (1) The amounts payable in terms of item 1 (a), (b) and (c) shall be levied on the first day of the first month of each quarter viz. 1st July, 1st October, 1st January, and 1st April, and shall be payable on or before the 15th of the succeeding month. Seven per cent interest shall be payable on arrear moneys.
- (2) If a refuse service commences during any quarter, a concession shall be made in respect of any completed calendar month in which no services were rendered and the charges reduced by one-third for any such month. Likewise a concession shall be made as from the date a written discontinuation-of-service notice is received in respect of any completed month in which no service is rendered, the charges being reduced by one-third for such month.
- (3) The owner of any premises receiving refuse removal service shall inform the Committee's Treasurer, in writing, should the classification of the service alter in any way, and only from date of such notice a re-classification shall take place and the tariff shall be amended accordingly. Should any owner fail to comply and it comes to the notice of the Committee's Treasurer that the classification of a refuse service has altered in any way the tariff shall be amended in accordance with the re-classification carried out, and the amended tariff shall become effective as from the date the change of classification took place. Should a dispute as to the classification arise the Committee's decision shall be final. Should the tariff be amended during the course of a quarter then a *pro rata* division of the charges will be made, and the higher tariff shall be applicable for the month in which notice has been given or the alteration brought to notice.
- (4) Applications for refuse removal and other sanitary services shall be handed, in writing, to the Committee's Public Health Department and the nature of the services clearly stipulated. Applications for household refuse, trade waste and special refuse removal services shall be submitted by the owner of the premises or his representative. Should application be made for refuse and other sanitary services by persons other than the owner the charges due shall be paid in advance unless an applicant, before the commencement of services, deposits a sum of money with the Committee, equal to three quarters of the estimated amount payable in terms of these regulations for a period of any two successive months.

RESCISSION OF REGULATIONS.

The Tariff of Fees for Sanitary Services, published under Administrator's Notice No. 51, dated the 20th January, 1954, is hereby rescinded.

Administrator's Notice No. 457.]

[16 July 1958.]

THABAZIMBI HEALTH COMMITTEE.—RESCIS-
SION OF LEAVE REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (3) of section one hundred and sixty-four of the Local Government Ordinance, 1939, notifies that he has been pleased, in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section one hundred and twenty-six of the said Ordinance to rescind the Leave Regulations of the Thabazimbi Health Committee published under Administrator's Notice No. 1082, dated the 30th December, 1953.

T.A.L.G. 5/54/104.

Administrateurskennisgewing No. 458.] [16 Julie 1958.
MUNISIPALITEIT PIET RETIEF.—WYSIGING-VAN
NATURELLEVEEREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsregulasies in die bygaande Bylae uiteengesit wat deur hom en die Minister van Naturellesake goedgekeur is ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van genoemde Wet.
T.A.L.G. 5/67/25.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT PIET RETIEF.—WYSIGING VAN
NATURELLEVEEREGULASIES.

Die Naturelleveeregulasies van die Munisipaliteit Piet Retief, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 821 van 3 Desember 1947, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die syfer „3” in regulasie 11 te skrap en dit deur die syfer „6” te vervang;
2. Deur die volgende na regulasie 11 te voeg:—
„12. Die geld betaalbaar vir die dip van groot-en-kleinvee behorende aan die inwoners van die lokasie is 3d. stuk per maand.”

Administrateurskennisgewing No. 459.] [16 Julie 1958.
PADREELINGS OP DIE PLAAS STERKSTROOM,
No. 56, DISTRIK MIDDELBURG.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mev. H. J. Marais vir die sluiting van 'n ongenommerde openbare pad op die plaas Sterkstroom No. 56, distrik Middelburg, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel *agt-en-twintig* van die Pad-Ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak Lydenburg, skriftelik in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van £5 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 04-046-23/17/1, Vol. II.

Administrateurskennisgewing No. 460.] [16 Julie 1958.
OPHEFFING VAN UITSPANSEWITUUT:—MOOI-
PLAATS No. 177, DISTRIK PRETORIA.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 201 van 19 Maart 1958, word dit hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomstig paragraaf (iv) van subartikel (1) van artikel *ses-en-veertig* van die Pad-Ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan opheffing van die sewituut van uitspanning, 1/75ste van 979 morge 314 vierkante roede groot waaraan resterende gedeelte van Gedeelte F van die plaas Mooiplaats No. 177, distrik Pretoria, onderworpe is.

D.P. 02-02G/37/3/20.

Administrator's Notice No. 458.] [16 July 1958.
MUNICIPALITY OF PIET RETIEF.—NATIVE
STOCK REGULATIONS AMENDMENT.

The Administrator hereby in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending regulations, set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him and the Minister of Native Affairs in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the said Act.

T.A.L.G. 5/67/25.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF PIET RETIEF.—NATIVE STOCK
REGULATIONS AMENDMENT:

Amend the Native Stock Regulations of the Municipality of Piet Retief, published under Administrator's Notice No. 821, dated the 3rd December, 1947, as amended, as follows:—

1. By the deletion of the figure “3” in regulation 11 and the substitution therefor of the figure “6”.
2. By the insertion after regulation 11 of the following:—

“12. The fee payable for the dipping of large and small stock belonging to the residents of the location shall be 3d. per head per month.”

Administrator's Notice No. 459.] [16 July 1958.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM STERK-
STROOM No. 56, DISTRICT OF MIDDELBURG.

In view of an application having been made by Mrs. H. J. Marais for the closing of an unnumbered public road on the farm Sterkstroom No. 56, District of Middelburg, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Road Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested, to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag, Lydenburg, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed the objector may be held liable for the amount of £5 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as result of such objections.

D.P. 04-046-23/17/1, Vol. II.

Administrator's Notice No. 460.] [16 July 1958.
CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE.—
MOOIPLAATS No. 177, DISTRICT OF
PRETORIA.

With reference to Administrator's Notice No. 201 of 19th March, 1958, it is hereby notified for general information that the Administrator, is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of sub-section (1) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the cancellation of the servitude of outspan in extent 1/75th of 979 morgen 314 square roods, to which the remaining extent of Portion F of the farm Mooiplaats No. 177, District of Pretoria is subject.

D.P. 02-02G/37/3/20.

Administrateurskennisgewing No. 461.]

[16 Julie 1958.]

MUNISIPALITEIT MIDDELBURG. — AANSTELLING VAN PRESIDENT VAN WAARDERINGS-HOF.

Dit het die Administrateur behaag om, ingevolge die bepalings van artikel *dertien* van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, mnr. S. H. Elliot tot President van die Waarderingshof van die Stadsraad van Middelburg te benoem vir 'n tydperk van drie jaar van 1 Julie 1958 af.

T.A.L.G. 8/5/21.

Administrateurskennisgewing No. 462.]

[16 Julie 1958.]

GESONDHEIDSRAAD VIR BUIITE-STEDELIKE GEBIEDE.—AANSTELLING VAN PRESIDENT VAN WAARDERINGSHOWE.

Dit het die Administrateur behaag om, ingevolge die Bepalings van artikel *dertien* van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, mnr. H. Austen tot President van die Waarderingshowe vir die gebiede van die volgende plaaslike gebiedskomitees te benoem, vir 'n tydperk van drie jaar van 7 Julie 1958 af:—

1. Malelane.
2. Komatipoort.
3. Ogies.
4. Evander.
5. Klipriversoog.
6. Suidelike Roodepoort.
7. Oos-Pretoria.
8. Suid-Rand.
9. Wes-Witwatersrand.

T.A.L.G. 16/8/3.

Administrateurskennisgewing No. 463.]

[16 Julie 1958.]

GESONDHEIDSRAAD VIR BUIITE-STEDELIKE GEBIEDE.—AANSTELLING VAN PRESIDENT VAN WAARDERINGSHOWE.

Dit het die Administrateur behaag om, ingevolge die bepalings van artikel *dertien* van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, mnr. S. H. Elliott tot President van die Waarderingshowe vir die gebiede van die volgende plaaslike gebiedskomitees te benoem, vir 'n tydperk van drie jaar van 7 Julie 1958 af:—

1. Menlo Park/Lynnwood.
2. Klipriviervallei.
3. Suidwes-Pretoria.

T.A.L.G. 16/8/3.

Administrateurskennisgewing No. 464.]

[16 Julie 1958.]

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—AANSTELLING VAN PRESIDENT VAN WAARDERINGS-HOF.

Dit het die Administrateur behaag om ingevolge die bepalings van artikel *dertien* van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, mnr. William Loton Marsh tot President van die Waarderingshof van die Stadsraad van Johannesburg te benoem vir 'n tydperk van drie jaar van 1 Junie 1958 af.

T.A.L.G. 8/5/2.

Administrateurskennisgewing No. 465.]

[16 Julie 1958.]

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negen-**tig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/36/30.

Administrator's Notice No. 461.]

[16 July 1958.]

MIDDELBURG MUNICIPALITY.—APPOINTMENT OF PRESIDENT OF VALUATION COURT.

The Administrator has been pleased, under the provisions of section *thirteen* of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, to appoint Mr. S. H. Elliot as President of the Valuation Court of the Town Council of Middelburg, for a period of three years as from 1st July, 1958.

T.A.L.G. 8/5/21.

Administrator's Notice No. 462.]

[16 July 1958.]

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—APPOINTMENT OF PRESIDENT OF VALUATION COURTS.

The Administrator has been pleased, under the provisions of section *thirteen* of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, to appoint Mr. H. Austen as President of the Valuation Courts of the following Local Area Committees Areas, for a period of three years as from 7th July, 1958:—

1. Malelane.
2. Komatipoort.
3. Ogies.
4. Evander.
5. Klipriversoog.
6. Southern Roodepoort.
7. Eastern Pretoria.
8. South Rand.
9. West-Witwatersrand.

T.A.L.G. 16/8/3.

Administrator's Notice No. 463.]

[16 July 1958.]

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—APPOINTMENT OF PRESIDENT OF VALUATION COURTS.

The Administrator has been pleased, under the provisions of section *thirteen* of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, to appoint Mr. S. H. Elliott as President of the Valuation Courts of the following Local Area Committee Areas, for a period of three years as from 7th July, 1958:—

1. Menlo Park/Lynnwood.
2. Klipriviervallei.
3. South-western Pretoria.

T.A.L.G. 16/8/3.

Administrator's Notice No. 464.]

[16 July 1958.]

JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—APPOINTMENT OF PRESIDENT OF VALUATION COURT.

The Administrator has been pleased, under the provisions of section *thirteen* of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, to appoint Mr. William Loton Marsh as President of the Valuation Court of the City Council of Johannesburg, for a period of three years as from the 1st June, 1958.

T.A.L.G. 8/5/2.

Administrator's Notice No. 465.]

[16 July 1958.]

MUNICIPALITY OF ROODEPOORT-MARAISBURG.—ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred-and-one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/36/30.

BYLAE.

SCHEDULE.

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.

MUNICIPALITY OF ROODEPOORT-MARAISBURG.—ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

Die Elektrisiteitvoorsieningsverordeninge, van toepassing op die Munisipaliteit Roodepoort-Maraiburg, afgekondig by Administrateurskennissgewing No. 491 van 1 Julie 1953, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

Amend the Electricity Supply By-laws applicable to the Municipality of Roodepoort-Maraiburg published under Administrator's Notice No. 491 dated the 1st July, 1953, as amended, as follows:—

1. Deur subartikel (4) van artikel 21 te skrap en dit te vervang deur die volgende:—

1. By the deletion of sub-section (4) of section 21 and the substitution therefor of the following:—

„(4) die diens-hoofleidings van die verbruiker se hoofbord na die dakkoppelings of na die Raad se dienssekering of diensstroombreker moet deur die verbruiker geïnstalleer en in stand gehou word en moet uit minstens 7/052 geleiers bestaan. 'n Goedgekeurde soort bliksemafleier onmiddellik agter die verbruiker se hoofskakelaar moet deur die verbruiker geïnstalleer en in stand gehou word.”

“(4) the service mains from consumer's mainboard to the roof shackles or to the Council's service fuse or circuit-breaker shall be installed and maintained by the consumer and shall not be less than 7/052 conductors. An approved type of lightning arrestor shall be installed and maintained by the consumer immediately after the consumer's main switch.”

2. Deur subartikel (1) van artikel 22 te skrap en dit te vervang deur die volgende:—

2. By the deletion of sub-section (1) of section 22 and the substitution therefor of the following:—

„(1) die Raad voorsien 'n diensaansluiting van die toevorhoofleidings tot by die meterbord deur middel van 'n ondergrondsekabel op koste van die verbruiker. Geen bogrondse aansluitings behalwe aansluitings van 'n tydelike aard word toegelaat nie; Met dien verstande dat hierdie voorwaarde nie betrekking het op bestaande bogrondse aansluitings nie of dien om die Raad te verbied of te beperk om sy oordeel te gebruik in die toelating van bogrondse aansluitings in Naturreledorpsgebiede of lokasies geproklameer en gestig ingevolge die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet No. 25 van 1945 nie; of in enige dorpsgebied geproklameer en gestig ingevolge die Wet op Groepsgebiede van 1957 (No. 77 van 1957) vir okkupasie en/of grondbesit van Kleurlinge nie; of in spesiale omstandighede waar 'n ondergrondse diensaansluiting volgens die mening van die ingenieur nie raadsaam is nie.”

“(1) the Council shall, at the expense of the consumer, provide a service connection from the supply mains to the meterboard by means of an underground cable. No overhead connections other than connections of a temporary nature shall be permitted: Provided that this provision shall not be construed as affecting existing overhead connections, or as prohibiting or restricting the Council in its discretion from allowing overhead connections in a Native village or location proclaimed and established in terms of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act No. 25 of 1945, or any township proclaimed and established in terms of the Group Areas Act No. 77 of 1957, for occupation and/or ownership by Coloureds; or in special circumstances where an underground service connection is, in the opinion of the engineer, not advisable.”

Administrateurskennissgewing No. 466.] [16 Julie 1958.

Administrator's Notice No. 466.] [16 July 1958.

MUNISIPALITEIT NELSPRUIT.—WYSIGING VAN EENVORMIGE VERKEERSVERORDENINGE EN -REGULASIES.

MUNICIPALITY OF NELSPRUIT.—UNIFORM TRAFFIC BY-LAWS AND REGULATIONS AMENDMENT.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending By-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/98/22.

T.A.L.G. 5/98/22.

BYLAE.

SCHEDULE.

MUNISIPALITEIT NELSPRUIT.—WYSIGING VAN EENVORMIGE VERKEERSVERORDENINGE EN -REGULASIES.

MUNICIPALITY OF NELSPRUIT.—UNIFORM TRAFFIC BY-LAWS AND REGULATIONS AMENDMENT.

Die Eenvormige Verkeersverordeninge en -regulasies, van toepassing op die Munisipaliteit Nelspruit, afgekondig by Administrateurskennissgewing No. 243 van 21 Maart 1951, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in Bylae L van Aanhangsel X die woord „Nul” te skrap en dit te vervang deur die woorde: „Joubertstraat van Du Preezstraat tot in Pennystraat: in oostelike rigting.”

Amend the Uniform Traffic By-laws and Regulations applicable to the Municipality of Nelspruit, promulgated under Administrator's Notice No. 243, dated the 21st March, 1951, as amended, by the deletion in Schedule L of Annexure X of the word “Nil” and the substitution therefor of the words: “Joubert Street from Du Preez Street to Penny Street: in an easterly direction.”

Administrateurskennissgewing No. 467.] [16 Julie 1958.

Administrator's Notice No. 467.] [16 July 1958.

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN VERORDENINGE INSAKE HONDE.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—BY-LAWS RELATING TO DOGS AMENDMENT.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/33/111.

T.A.L.G. 5/33/111.

BYLAE.

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.—
WYSIGING VAN VERORDENINGE INSAKE HONDE.

Die Verordeninge insake Honde van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 282 van 31 Maart 1954, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:—

1. Deur in die Bylae die woorde en syfers „Menlo Park ... No. 41 van 1952” te skrap en dit deur die woorde en syfers „Menlo Park-Lynnwood ... No. 41 van 1952 en No. 20 van 1958” te vervang.
2. Deur die volgende woorde en syfers aan die Bylae toe te voeg:—
„Malelane: No. 249 van 1957.”
„Komatipoort: No. 256 van 1957.”

Administrateurskennisgewing No. 468.] [16 Julie 1958.]

SKOOLRAAD VAN WITWATERSRAND-
SENTRAAL.—VULLING VAN VAKATURE.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat mev. Roza Dietrich, huisvrou, van Knoxstraat 13, Waverley, Johannesburg, kragtens artikel *dertig* van die Onderwys-ordonnansie, 1953, geag word 'n verkose lid van die Skoolraad van Witwatersrand-Sentraal te wees vanaf 10 Maart 1958 tot en met die datum van verstryking van die diens-termyn van genoemde Skoolraad. T.O.A. 21-1-4-18.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 97 VAN 1958.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDES VAN ERWE Nos. 1885 TOT
1891, 1954 TOT 1963 EN 1965 TOT 1970, DORP
LOUIS TRICHARDT UITBREIDING No. 2.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Louis Trichardt, ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Bepêrkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 1885 tot 1891, 1954 tot 1963 en 1965 tot 1970, dorp Louis Trichardt Uitbreiding No. 2, ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir die oprigting van woonstelle, losieshuise, hotelle, woonklubs, koshuise en woonhuise gebruik mag word.

Die aansoek saam met die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris, Dorperaad, Kamer 310, Savelkoulsegebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, in verbinding tree.

J. NIEUWENHUYSEN,

Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 2 Julie 1958.

KENNISGEWING No. 98 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP
GLENOWER ESTATE UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Glendower Club aansoek

SCHEDULE.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—BY-LAWS RELATING
TO DOGS AMENDMENT.

Amend the By-laws relating to Dogs of the Peri-Urban Areas Health Board, published under Administrator's Notice No. 282, dated the 31st March, 1954, as amended, as follows:—

1. By the deletion of the words and figures “Menlo Park No. 41 of 1952” in the Schedule and the substitution therefor of the words “Menlo Park-Lynnwood No. 41 of 1952 and No. 20 of 1958”.
2. By the addition to the Schedule of the following:—
“Malelane: No. 249 of 1957.”
“Komatipoort: No. 256 of 1957.”

Administrator's Notice No. 468.]

[16 July 1958.]

WITWATERSRAND CENTRAL SCHOOL BOARD.—
FILLING OF VACANCY.

It is hereby notified for general information that Mrs. Roza Dietrich, housewife, of 13 Knox Street, Waverley, Johannesburg, is in terms of section *thirty* of the Education Ordinance, 1953, deemed to be an elected member of the Witwatersrand Central School Board with effect from 10th March, 1958, until the date of expiry of the term of office of the said School Board. T.O.A. 21-1-4-18.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 97 OF 1958.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS
OF TITLE OF ERVEN Nos. 1885 TO 1891, 1954
TO 1963 AND 1965 TO 1970, LOUIS
TRICHARDT EXTENSION No. 2 TOWNSHIP.

It is hereby notified for general information that application has been made by the Town Council of Louis Trichardt, in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act (Act No. 48 of 1946), for the amendment of the conditions of title of Erven Nos. 1885 to 1891, 1954 to 1963 and 1965 to 1970, Louis Trichardt Extension No. 2 Township, to permit the erven being used for the erection thereon of flats, boarding-houses, hotels, residential clubs, hostels and dwelling-houses.

The application, together with the relative documents, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 310, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Steets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Board at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

J. NIEUWENHUYSEN,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 2nd July, 1958.

2-9-16

NOTICE No. 98 OF 1958.

GLENOWER ESTATE EXTENSION No. 1 TOWN-
SHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made

gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Rietfontein No. 8, distrik Germiston, wat bekend sal wees as Glendower Estate Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê suidwes- van en grens aan die dorp Dunvegan Uitbreiding No. 2.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 302, Savelkoulsgedebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 2 Julie 1958.

KENNISGEWING No. 99 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE NYWERHEIDSDORP SANDOENORTH.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Fixed Properties (S.A.), Limited, aansoek gedoen het om 'n nywerheidsdorp te stig op die plaas Witkoppie No. 7, distrik Kempton Park, wat bekend sal wees as Sandoenorth.

Die voorgestelde dorp lê suidoos van en grens aan die dorp Spartan en wes van en grens aan die dorp Rhodesfield.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 302, Savelkoulsgedebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 2 Julie 1958.

by Glendower Club for permission to lay out a township on the farm Rietfontein No. 8, District of Germiston, to be known as Glendower Estate Extension No. 1.

The proposed township is situate south-west of and abutting on Dunvegan Extension No. 2 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 2nd July, 1958.

2-9-16

NOTICE No. 99 OF 1958.

SANDOENORTH (INDUSTRIAL) TOWNSHIP.— PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Fixed Properties (S.A.), Limited, for permission to lay out an industrial township on the farm Witkoppie No. 7, District Kempton Park, to be known as Sandoenorth.

The proposed township is situate south-east of and abutting on Spartan Township, and west of and abutting on Rhodesfield Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 2nd July, 1958.

2-9-16

KENNISGEWING No. 100 VAN 1958.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 2/14.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om die wysiging van Johannesburg-Dorpsaanlegskema No. 2 van 1947, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-Dorpsaanlegskema No. 2/14 genoem sal word) in die kantoor van die Stadsraad van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 309, Savelkoulsggebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 22 Augustus 1958 die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 9 Julie 1958.

9-16-23

KENNISGEWING No. 101 VAN 1958.

NIGEL-DORPSAANLEGSKEMA.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Dorperaad Nigel-Dorpsaanlegskema van die Stadsraad van Nigel ontvang het, en dat besonderhede van hierdie skema in die kantoor van die Stadsklerk, Nigel, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 309, Savelkoulsggebou, hoek van Pretorius- en Paul Krugerstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 22 Augustus 1958 die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 9 Julie 1958.

9-16-23

KENNISGEWING No. 102 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP GERMISTON UITBREIDING No. 8.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Germiston Stadsraad en die boedel van wyle Jack Sochen aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 11, distrik Germiston, wat bekend sal wees as Germiston Uitbreiding No. 8.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grens aan die dorp Germiston Uitbreiding No. 6.

NOTICE No. 100 OF 1958.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 2/14.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 2, 1947, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 2/14), are lying for inspection at the Municipal Offices, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 309, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 22nd August, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 9th July, 1958.

NOTICE No. 101 OF 1958.

NIGEL TOWN-PLANNING SCHEME.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the Townships Board has received Nigel Town-planning Scheme from the Town Council of Nigel and that particulars of this scheme may be seen at the office of the Town Clerk, Nigel, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 309, Savelkoul's Building, corner of Pretorius and Paul Kruger Streets, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 22nd August, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 9th July, 1958.

NOTICE No. 102 OF 1958.

GERMISTON EXTENSION 8 TOWNSHIP.—
PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by the City Council of Germiston and the Estate of the late Jack Sochen, for permission to lay out a township on the farm Elandsfontein No. 11, District of Germiston, to be known as Germiston Extension No. 8.

The proposed township is situate east of and abuts Germiston Extension No. 6 Township.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insage op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 302, Savelkoul'sgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,

Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 16 Julie 1958.

KENNISGEWING No. 103 VAN 1958.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL- VOORWAARDES VAN ERWE Nos. 284 EN 287, DORP ISANDO UITBREIDING No. 1.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Fixed Properties (S.A.), Limited, ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 284 en 287, dorp Isando Uitbreiding No. 1, ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir die oprigting van besigheidspersele en publieke garages gebruik mag word.

Die aansoek saam met die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris, Dorperaad, Kamer 310, Savelkoul's-gebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, in verbinding tree.

J. NIEUWENHUISEN,

Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 16 Julie 1958.

KENNISGEWING No. 104 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP WESTERGLOOR UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Boedel van wyle Harry Tucker aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Randfontein No. 11, distrik Randfontein, wat bekend sal wees as Westergloor Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê tussen die Hoorgrifweg, Potgieterstraat, Erf No. 27 (Park) en Maritzstraat in die voorgestelde dorp Westergloor.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insage op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 302, Savelkoul's-gebou, h/v Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,

Secretary, Townships Board,

Administrator's Office,
Pretoria, 16th July, 1958.

16-23-30

NOTICE No. 103 OF 1958.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERVEN Nos. 284 AND 287, ISANDO EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified for general information that application has been made by Fixed Properties (S.A.), Limited, in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act (Act No. 48 of 1946), for the amendment of the conditions of title of Erven Nos. 284 and 287, Isando Extension No. 1 Township, to permit the erven being used for the erection thereon of business premises and public garages.

The application, together with the relative documents is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 310, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Board at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

J. NIEUWENHUISEN,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 16th July, 1958.

16-23-30

NOTICE No. 104 OF 1958.

WESTERGLOOR EXTENSION No. 1.— PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Estate of the late Harry Tucker for permission to lay out a township on the farm Randfontein No. 11, District Randfontein, to be known as Westergloor Extension No. 1.

The proposed township is situate between the Main Reef Road, Potgieter Street, Erf No. 27 (Park) and Maritz Street, in the proposed Westergloor Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad

Administrateurskantoor,
Pretoria, 16 Julie 1958.

KENNISGEWING No. 105 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP KENILWORTH UITBREIDING No. 3.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Vinor Investments (Pty.), Ltd., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Turffontein No. 19, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Kenilworth Uitbreiding No. 3.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan die dorp Kenilworth.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insage op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 302, Savelkoulsggebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad

Administrateurskantoor,
Pretoria, 16 Julie 1958.

KENNISGEWING No. 106 VAN 1958.

WESTONARIA-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/2.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Westonaria aansoek gedoen het om die wysiging van die Westonaria-Dorpsaanlegskema No. 1, 1949, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Westonaria-Dorpsaanlegskema No. 1/2 genoem sal word) in die kantoor van die Stadsraad van Westonaria en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 310, Savelkoulsggebou, hoek van Paul Kruger en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 16th July, 1958.

16-23-30

NOTICE No. 105 OF 1958.

KENILWORTH EXTENSION No. 3 TOWNSHIP.— PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Vinor Investments (Pty.), Ltd., for permission to lay out a township on the farm Turffontein No. 19, District Johannesburg, to be known as Kenilworth Extension No. 3.

The proposed township is situate south of and abutting on Kenilworth Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 16th July, 1958.

16-23-30

NOTICE No. 106 OF 1958.

WESTONARIA TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/2.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the Town Council of Westonaria has applied for Westonaria Town-planning Scheme No. 1, 1949, to be amended and that particulars of this Scheme (which will be known as Westonaria Town-planning Scheme No. 1/2) are lying for inspection at the Municipal Offices, Westonaria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 310, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Provinsie, d.w.s. op of voor 29 Augustus 1958, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres, of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 16 Julie 1958.

TENDERS.

*Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.*

TRANSSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verseëelde koeverte waarop die tendernommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinsiale Tenderaad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur vm. op die sluitingsdatum.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
F. 447/58..	Tafelgercedskap.....	1 Augustus 1958.
F. 448/58..	Breekware.....	1 Augustus 1958.
F. 449/58..	Glas bekere en glase.....	1 Augustus 1958.
E. 452/58..	"Thermobloc" of gelyksoortig sentrale verwarmers	18 Julie 1958.
C. 455/58..	Wit pad-merk verf (nie-weerkaatsend en/of weerkaatsend)	1 Augustus 1958.
E. 456/58..	Sterilisators, stoom verhit.....	1 Augustus 1958.
E. 457/58..	Warm klosette, en melk ketels..	1 Augustus 1958.
E. 458/58..	Skottelgoedopwasmasjiene.....	1 Augustus 1958.
E. 459/58..	Sterilisator, stoom verhit.....	1 Augustus 1958.
E. 460/58..	Kookpotte, stoom verhit.....	1 Augustus 1958.
D. 461/58..	Spuite, ghies koppelslange en aansluitings.	1 Augustus 1958.
B. 483/58..	Afstoflappe, geruit.....	29 Augustus 1958.
B. 484/58..	Skroplapmateriaal.....	29 Augustus 1958.
B. 485/58..	Materiaal, haringgraat, ongebleik	29 Augustus 1958.
E. 490/58..	Fluoreserende toebehore.....	15 Augustus 1958.
E. 491/58..	Wasseryuistrusting.....	15 Augustus 1958.
E. 492/58..	Skottelgoed-opwasmasjiene.....	15 Augustus 1958.
B. 488/58..	Dekens, blou en wit, 60 dm. by 90 dm.	12 September 1958.
B. 489/58..	Gordynmateriaal, bottelgroen..	12 September 1958.
D. 486/58..	Padskrapeer lemme.....	15 Augustus 1958.
D. 487/58..	Swaai weegemmer vir betonwerk.	15 Augustus 1958.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by die Kontroleur van Provinsiale Voorrade, Posbus 857, Pretoria.

Die Provinsiale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

H. F. CLEAVER,
Voorsitter van die Tenderaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the Scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 29th August, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 16th July, 1958.

16-23-30

TENDERS.

*All Tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

TRANSSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender No.	Articles.	Closing Date.
F. 447/58..	Cutlery.....	1st August, 1958.
F. 448/58..	Crockery.....	1st August, 1958.
F. 449/58..	Jugs and tumblers, glass.....	1st August, 1958.
E. 452/58..	"Thermobloc" or equal space heaters	18th July, 1958.
C. 455/58..	White road-marking paint (non-reflective and/or reflective)	1st August, 1958.
E. 456/58..	Sterilizers, steam heated.....	1st August, 1958.
E. 457/58..	Hot closets, and milk urns.....	1st August, 1958.
E. 458/58..	Dishwashing machine.....	1st August, 1958.
E. 459/58..	Autoclave steam heated.....	1st August, 1958.
E. 460/58..	Steam cooking pots.....	1st August, 1958.
D. 461/58..	Guns grease, hoses and snapon connectors.	1st August, 1958.
B. 483/58..	Dusters, cloth, check.....	29th August, 1958.
B. 484/58..	Material, scrubbing rag.....	29th August, 1958.
B. 485/58..	Sheeting, herringbone, unbleached	29th August, 1958.
E. 490/58..	Fittings, fluorescent.....	15th August, 1958.
E. 491/58..	Laundry equipment.....	15th August, 1958.
E. 492/58..	Dishwashing machines.....	15th August, 1958.
B. 488/58..	Counterpanes, blue and white, 60 in. by 90 in.	12th September, 1958.
B. 489/58..	Repp, casement, bottle green..	12th September, 1958.
D. 486/58..	Grader blades.....	15th August, 1958.
D. 487/58..	Swing weighbatcher for concrete work	15th August, 1958.

Tender documents can be obtained upon application to the Controller of Provincial Stores, P.O. Box 857, Pretoria.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

H. F. CLEAVER,
Chairman of the Tender Board.

Administrator's Office,
Pretoria.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontraakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente leë ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
Baragwanath Hospitaal: Op- rigting van matrone kwar- tiere	Tendervorms en lyste van hoe- veelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1958. 2 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	1958. 25 Julie.
Alberton Hoërskool Rand- Oos: Aanbouings	Tendervorms en lyste van hoe- veelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	2 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	25 Julie.
Hillcrestskool: Rand Sen- traal: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	2 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	25 Julie.
Nylstroom Hoërskool: Waterberg: Gelykmaak van voetbalvelde	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	2 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	25 Julie.
Pioneer Spesiaalskool: Rand- Oos: Omskepping van twee klaskamers in kooksentrum	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, (Foon 33-0554), Johannesburg	2 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johan- nesburg	25 Julie.
Johannesburg Hospitaal: Elektriese installasie in Ronald McKenzieblok	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	2 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	25 Julie.
Lydenburg Hospitaal: Elek- triese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	2 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	25 Julie.
Josua Naudeschool: Rand- Wes: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	2 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	25 Julie.
Generaal Smuts Hoërskool: Vereeniging: Elektriese in- stallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	2 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	25 Julie.
Germiston-Suidskool: Rand- Oos: Reparasies en opknapp- ing	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, (Foon 33-0554), Johannesburg	2 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johan- nesburg	25 Julie.
Edenvaleskool: Rand-Oos: Omheining	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, (Foon 33-0554), Johannesburg	2 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johan- nesburg	25 Julie.
Marble Hall Visseryeinstituut: Elektriese installasie in drie wonings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	2 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	25 Julie.
Witbank Hospitaal: Ver- koeling in dodehuis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	2 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	25 Julie.
Andries Pretoriuskool: Pre- toria Stad: Omheining	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	2 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	25 Julie.
Andries Pretoriuskool: Pre- toria Stad: Gelykmaak van terrein en watervoorsiening	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	2 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	25 Julie.
Lydenburg Hospitaal: Lug- versorgingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	2 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	25 Julie.
Eben Swemmer Laerskool: Pretoria Stad: Algehele re- parasies en opknappings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	2 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	25 Julie.
Transvaal Gedenk Hospitaal vir Kinders, Johannesburg: Verkoeling	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	2 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	25 Julie.
Transvaal Gedenk Hospitaal vir Kinders, Johannesburg: Lugversorgingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	2 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	25 Julie.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente leë ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
Pietersburg Hospitaal: Verkoeling	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1958. 2 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1958. 25 Julie.
Lydenburg Hospitaal: Stoom en kondensasieleiding, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	2 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	25 Julie.
*Rust-der-Winterskool: Pretoria Distrik: Algehele reparasies en opknapping	Tendervorms, en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	16 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria.	8 Aug.
*Tuine Hoërskool: Pretoria Stad: Voorsiening van grond	Tendervorms, en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	16 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	8 Aug.
*Witbank Hospitaal: Elektriese installasie in Patologiese Laboratorium	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	16 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	8 Aug.
*Middelburg Indiër en Kleurlingskool: Algehele reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	16 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	8 Aug.
*Hennie Basson Laerskool: Rand-Oos: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	16 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	8 Aug.
*Erasmus Hoërskool: Pretoria Stad: Oprigting van vergadersaal	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	16 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	8 Aug.
*Mayfair Goedeheopskool: Rand-Sentraal: Oprigting van vergadersaal	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	16 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	8 Aug.
*Baanbrekerskool: Rand-Oos: Oprigting van vergadersaal	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	16 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	8 Aug.
*Suidheuwels A.M. Skool: Rand-Sentraal: Oprigting van vergadersaal	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	16 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	8 Aug.
*Rapportryerskool: Rand-Wes: Oprigting van vergadersaal	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	16 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	8 Aug.
*Johannesburg Onderwyskollege: Oprigting van keermuur en garages en voorsiening van sitplekke teen wal	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannesburg	16 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johannesburg	8 Aug.
*Stoffberg Meisie Hoërskool: Rand-Oos: Vervanging van vloer in saal	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannesburg	16 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johannesburg	8 Aug.
*Willem Grobler Juniorskool: Middelburg: Verskeie kleinwerke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	16 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	8 Aug.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir die doel verskaf is buite Kamer No. 44, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders is bindend vir 30 dae.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are Obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Baragwanath Hospital: Erection of Matron's Quarters	Tender forms and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	1958, 2nd July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1958, 25th July.
Alberton High School: Rand East: Additions	Tender forms, and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	2nd July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	25th July.
Hillcrest School: Rand Central: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	2nd July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	25th July.
Nylstroom High School: Waterberg: Levelling of rugby fields	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	2nd July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	25th July.
Pioneer Special School: Rand East: Conversion of two classrooms into cookery centre	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, (Phone 33-0554), Johannesburg	2nd July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	25th July.
Johannesburg Hospital: Electrical installation in Ronald-McKenzie block	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	2nd July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	25th July.
Lydenburg Hospital: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	2nd July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	25th July.
Josua Naude School: Rand West: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4018, Exten. 115), Pretoria	2nd July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	25th July.
General Smuts High School: Vereeniging: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	2nd July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	25th July.
Germiston South School: Rand East: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, (Phone 33-0554), Johannesburg	2nd July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	25th July.
Edenvale School: Rand East: Fencing	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, (Phone 33-0554), Johannesburg	2nd July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	25th July.
Marble Hall Fishery Institute: Electrical installation in three residences	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081 Exten. 115), Pretoria	2nd July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	25th July.
Witbank Hospital: Refrigeration in mortuary	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	2nd July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	25th July.
Andries Pretorius School: Pretoria City: Fencing	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	2nd July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	25th July.
Andries Pretorius School: Pretoria City: Levelling of site and water supply	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	2nd July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	25th July.
Lydenburg Hospital: Air conditioning installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	2nd July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	25th July.
Eben Swemmer Primary School: Pretoria City: Complete repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	2nd July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	25th July.
Transvaal Memorial Hospital for Children, Johannesburg: Refrigeration	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	2nd July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	25th July.
Transvaal Memorial Hospital for Children, Johannesburg: Air conditioning installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	2nd July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	25th July.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are Obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Pietersburg Hospital: Refri- geration	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	1958. 2nd July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1958. 25th July.
Lydenburg Hospital: Steam and condensate mains, etc.	Tender forms, drawings, specifications and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	2nd July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	25th July.
*Rust - der - Winter School: Pretoria District: Complete repairs and renovations	Tender forms and specifica- tions	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	16th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	8th Aug.
*Tuine High School: Pretoria City: Supply of top soil	Tender forms and specifica- tions	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	16th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	8th Aug.
*Witbank Hospital: Electri- cal installation in Pathologi- cal Laboratory	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	16th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	8th Aug.
*Middelburg Indian and Col- oured School: Complete re- pairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	16th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	8th Aug.
*Hennie Basson Primary School: Rand East: Electri- cal installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	16th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	8th Aug.
*Erasmus High School: Pre- toria City: Erection of assembly hall	Tender forms and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	16th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	8th Aug.
*Mayfair Goedeheop School: Rand Central: Erection of	Tender forms and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	16th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	8th Aug.
*Baanbreker School: Rand East: Erection of assembly hall	Tender forms and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	16th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	8th Aug.
*South Hills A.M. School: Rand Central: Erection of assembly hall	Tender forms and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	16th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	8th Aug.
*Rapportryer School: Rand West: Erection of assembly hall	Tender forms and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	16th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	8th Aug.
*Johannesburg Normal Col- lege: Erection of retaining wall and garages and pro- vision of seating to embank- ment	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, (Phone 33-0554), Johannes- burg	16th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provin- cial Works, Private Bag 2, Johannesburg	8th Aug.
*Stoffberg A.M. Girls' High School: Rand East: Re- newal of floor in hall	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, (Phone 33-0554), Johannes- burg	16th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Works, Private Bag 2, Johannesburg	8th Aug.
*Willem Grobler Junior School: Middelburg: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	16th July.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building Church Street West, Pretoria	8th Aug.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 44, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders are binding for 30 days.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel *dertien* (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X=No. van aansoek en naam van applikant.

Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z=Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.

X A. 544. Stadsraad van Germiston/City Council of Germiston. (Germiston, A. 17.) (Verhoging van tariewe/Increased in Tariffs.)

Y Blanke passasiers (sewe-en-veertig voertuie)/European passengers (fifty-seven vehicles).

Bestaande tariewe/Existing tariffs.

X (i) Algemene roetes/General routes—

Trekke. Stages.	Kontanttarief (vol- wassenes). Cash Fares (adults).	Kontanttarief vir kinders 3-12 jaar. Cash Fare, Children 3-12 years.
1.....	4d.	2d.
2.....	6d.	3d.
3.....	7d.	4d.
4.....	8d.	4d.
5.....	9d.	5d.
6.....	10d.	5d.
7.....	11d.	6d.
8.....	12d.	6d.

(ii) Malvern-Oos/East-Jan Smuts Lughawe/Airport..... 1s. 0d. maksimum/maximum.

(iii) Government Village-Jan Smuts Lughawe/Airport..... 1s. 3d. maksimum/maximum.

(iv) Germistonstasie/Station-Germiston Renbaan/Race Course..... 1s. 0d. maksimum/maximum.

(v) Koepon kaartjies geldig op al die roetes/Coupon tickets valid over all routes—

Kontanttarief, min 10 persent/Cash fare, less 10 per cent.

(vi) Kwartaallikse seisoen kaartjies van skoliere: Geldig van en na opvoedkundige sentrum alleenlik/Scholars' quarterly season tickets: valid to and from educational institution concerned only—

Geldig tot 4 nm./Valid up to 4 p.m..... 20s. per kwartaal/quarter.

Geldig tot 6.30 nm./Valid up to 6.30 p.m..... 25s. per kwartaal/quarter.

Voorgestelde verhoogde tarief/Proposed increased tariff.

(i) Algemene roetes/General routes—

Trekke. Stages.	Kontanttarief (vol- wassenes). Cash Fare (adults).	Kontanttarief vir kinders 3-12 jaar. Cash Fare, Children 3-12 years.
1.....	5d.	3d.
2.....	7d.	4d.
3.....	9d.	5d.
4.....	10d.	5d.
5.....	11d.	6d.
6.....	12d.	6d.
7.....	13d.	7d.
8.....	14d.	7d.

(ii) Malvern-Oos/East-Jan Smuts Lughawe/Airport..... 1s. 2d. maksimum/maximum.

(iii) Government Village-Jan Smuts Lughawe/Airport..... 1s. 5d. maksimum/maximum.

(iv) Germistonstasie/Station-Germiston Renbaan/Race Course..... 2s. 0d. maksimum/maximum.

(v) Koepon kaartjies geldig op alle roetes/Coupon tickets valid over all routes—

Kontanttarief, min 10 persent/Cash fare, less 10 per cent.

(vi) Kwartaallikse seisoen kaartjies vir skoliere, geldig na en van die opvoedkundige sentrum alleenlik/Scholars' season tickets, valid to and from the education institution concerned only—

Geldig tot 4 nm./Valid up to 4 p.m..... 20s. per kwartaal/quarter.

Geldig tot 6.30 nm./Valid up to 6.30 p.m..... 25s. per kwartaal/quarter.

X 3234 en/and 593. Suid-Afrikaanse Spoorweë/South African Railways. (Johannesburg, A. 23.) (Nuwe aansoek/New application.)

Y Vervoer teen spoortariewe van goedere, alle soorte, wat in die eerste instansie aan die Administrasie vir vervoer per spoor aangebied word en wat die Administrasie besluit om deur middel van die aanvullende padmotordiens te vervoer tussen punte wat deur die volgende spoordienste bedien word (sewe-en-twintig voertuie)/Conveyance against rail tariffs of goods, all classes, initially offered to the Administration for the conveyance by rail and which the Administration decides to convey per ancillary road motor service between points served by the following rail services (twenty-seven vehicles)—

Z Kazerne en Ladysmith/Durban; Kazerne en Coligny/Lichtenburg; Kazerne en Magaliesburg/Lichtenburg; Kazerne en Parys/Vredefort; Kazerne en Kinross/Trichardt; Kazerne en Klerksdorp/Orkney/Kazerne en Ladysmith/Durban; Kazerne en Coligny/Lichtenburg; Kazerne en Magaliesburg/Lichtenburg; Kazerne en Parys/Vredefort; Kazerne en Kinross/Trichardt; Kazerne en Klerksdorp/Orkney.

X 592. Suid-Afrikaanse Spoorweë/South African Railways. (Johannesburg, A. 23.) (Bykomende voertuie/Additional vehicles.)

Y Vervoer teen spoortariewe van goedere, alle soorte, wat in die eerste instansie aan die administrasie vir vervoer per spoor aangebied word en wat die Administrasie besluit om per aanvullende padmotordiens te vervoer (ses voertuie)/Conveyance against rail rates of goods, all classes, initially offered to the Administration for the conveyance by rail and which the Administration decides to convey per ancillary road motor service (six vehicles).

Z Tussen Kazerne/Germiston en stasies, sylyne, geleë op die trajek/Between Kazerne/Germiston and stations, siding situated on the section:—

(1) Germiston-Vereeniging.

(2) Germiston-Randfontein.

(3) Germiston-Springs.

(4) Germiston-Hercules/Eerste Fabriek.

(5) Dunsward-Welgedag.

(6) Welgedag-Apex.

(7) Bank-Redan.

(8) Midway-New Canada-Jupiter-Driehoek.

(9) Jupiter-India.

(10) Albertin Hill View.

(11) Langlaagte-Crown.

X 591. Suid-Afrikaanse Spoorweë/South African Railways. (Johannesburg, A. 23.) (Bykomende voertuie/Additional vehicles.)

Y Passasiers en goedere (ses voertuie)/Passengers and goods (six vehicles).

Z Oor die bestaande goedgekeurde roetes in die Afdeling Wes-Transvaal/Over the existing authorised routes in the Western Transvaal System.

X 582. Suid-Afrikaanse Spoorweë/South African Railways. (Johannesburg, A. 23.) (Bykomende magtiging/Additional authority.)

Y Nie-blanke passasiers (een voertuig)/Non-European passengers (one vehicle).

Z Tussen Johannesburg en Brits, oor Alexandra en Hartebeestpoortdam/Between Johannesburg and Brits, via Alexandra and Hartebeestpoortdam.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION.

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned, within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.

X A. 544. Stadsraad van Germiston/City Council of Germiston. (Germiston, A. 17.) (Verhoging van tariewe/Increased in Tariffs.)

Y Blanke passasiers (sewe-en-veertig voertuie)/European passengers (fifty-seven vehicles).

Bestaande tariewe/Existing tariffs.

X (i) Algemene roetes/General routes—

Trekke. Stages.	Kontanttarief (vol- wassenes). Cash Fares (adults).	Kontanttarief vir kinders 3-12 jaar. Cash Fare, Children 3-12 years.
1.....	4d.	2d.
2.....	6d.	3d.
3.....	7d.	4d.
4.....	8d.	4d.
5.....	9d.	5d.
6.....	10d.	5d.
7.....	11d.	6d.
8.....	12d.	6d.

(ii) Malvern-Oos/East-Jan Smuts Lughawe/Airport..... 1s. 0d. maksimum/maximum.

(iii) Government Village-Jan Smuts Lughawe/Airport..... 1s. 3d. maksimum/maximum.

(iv) Germistonstasie/Station-Germiston Renbaan/Race Course..... 1s. 0d. maksimum/maximum.

(v) Koepon kaartjies geldig op al die roetes/Coupon tickets valid over all routes—

Kontanttarief, min 10 persent/Cash fare, less 10 per cent.

(vi) Kwartaallikse seisoen kaartjies van skoliere: Geldig van en na opvoedkundige sentrum alleenlik/Scholars' quarterly season tickets: valid to and from educational institution concerned only—

Geldig tot 4 nm./Valid up to 4 p.m..... 20s. per kwartaal/quarter.

Geldig tot 6.30 nm./Valid up to 6.30 p.m..... 25s. per kwartaal/quarter.

Voorgestelde verhoogde tarief/Proposed increased tariff.

(i) Algemene roetes/General routes—

Trekke. Stages.	Kontanttarief (vol- wassenes). Cash Fare (adults).	Kontanttarief vir kinders 3-12 jaar. Cash Fare, Children 3-12 years.
1.....	5d.	3d.
2.....	7d.	4d.
3.....	9d.	5d.
4.....	10d.	5d.
5.....	11d.	6d.
6.....	12d.	6d.
7.....	13d.	7d.
8.....	14d.	7d.

(ii) Malvern-Oos/East-Jan Smuts Lughawe/Airport..... 1s. 2d. maksimum/maximum.

(iii) Government Village-Jan Smuts Lughawe/Airport..... 1s. 5d. maksimum/maximum.

(iv) Germistonstasie/Station-Germiston Renbaan/Race Course..... 2s. 0d. maksimum/maximum.

(v) Koepon kaartjies geldig op alle roetes/Coupon tickets valid over all routes—

Kontanttarief, min 10 persent/Cash fare, less 10 per cent.

(vi) Kwartaallikse seisoen kaartjies vir skoliere, geldig na en van die opvoedkundige sentrum alleenlik/Scholars' season tickets, valid to and from the education institution concerned only—

Geldig tot 4 nm./Valid up to 4 p.m..... 20s. per kwartaal/quarter.

Geldig tot 6.30 nm./Valid up to 6.30 p.m..... 25s. per kwartaal/quarter.

X 3234 en/and 593. Suid-Afrikaanse Spoorweë/South African Railways. (Johannesburg, A. 23.) (Nuwe aansoek/New application.)

Y Vervoer teen spoortariewe van goedere, alle soorte, wat in die eerste instansie aan die Administrasie vir vervoer per spoor aangebied word en wat die Administrasie besluit om deur middel van die aanvullende padmotordiens te vervoer tussen punte wat deur die volgende spoordienste bedien word (sewe-en-twintig voertuie)/Conveyance against rail tariffs of goods, all classes, initially offered to the Administration for the conveyance by rail and which the Administration decides to convey per ancillary road motor service between points served by the following rail services (twenty-seven vehicles)—

Z Kazerne en Ladysmith/Durban; Kazerne en Coligny/Lichtenburg; Kazerne en Magaliesburg/Lichtenburg; Kazerne en Parys/Vredefort; Kazerne en Kinross/Trichardt; Kazerne en Klerksdorp/Orkney/Kazerne en Ladysmith/Durban; Kazerne en Coligny/Lichtenburg; Kazerne en Magaliesburg/Lichtenburg; Kazerne en Parys/Vredefort; Kazerne en Kinross/Trichardt; Kazerne en Klerksdorp/Orkney.

X 592. Suid-Afrikaanse Spoorweë/South African Railways. (Johannesburg, A. 23.) (Bykomende voertuie/Additional vehicles.)

Y Vervoer teen spoortariewe van goedere, alle soorte, wat in die eerste instansie aan die administrasie vir vervoer per spoor aangebied word en wat die Administrasie besluit om per aanvullende padmotordiens te vervoer (ses voertuie)/Conveyance against rail rates of goods, all classes, initially offered to the Administration for the conveyance by rail and which the Administration decides to convey per ancillary road motor service (six vehicles).

Z Tussen Kazerne/Germiston en stasies, sylyne, geleë op die trajek/Between Kazerne/Germiston and stations, siding situated on the section:—

(1) Germiston-Vereeniging.

(2) Germiston-Randfontein.

(3) Germiston-Springs.

(4) Germiston-Hercules/Eerste Fabriek.

(5) Dunsward-Welgedag.

(6) Welgedag-Apex.

(7) Bank-Redan.

(8) Midway-New Canada-Jupiter-Driehoek.

(9) Jupiter-India.

(10) Albertin Hill View.

(11) Langlaagte-Crown.

X 591. Suid-Afrikaanse Spoorweë/South African Railways. (Johannesburg, A. 23.) (Bykomende voertuie/Additional vehicles.)

Y Passasiers en goedere (ses voertuie)/Passengers and goods (six vehicles).

Z Oor die bestaande goedgekeurde roetes in die Afdeling Wes-Transvaal/Over the existing authorised routes in the Western Transvaal System.

X 582. Suid-Afrikaanse Spoorweë/South African Railways. (Johannesburg, A. 23.) (Bykomende magtiging/Additional authority.)

Y Nie-blanke passasiers (een voertuig)/Non-European passengers (one vehicle).

Z Tussen Johannesburg en Brits, oor Alexandra en Hartebeestpoortdam/Between Johannesburg and Brits, via Alexandra and Hartebeestpoortdam.

- X 2989. D. J. Hattingh. (Standerton, A. 10171.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
Y Sand, klip, grónd en gruis (een voertuig)/*Sand, stone, soil and gravel (one vehicle).*
Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
X G. P. Visagie. (Chrissiesfontein, A. 9165.) (Nuwe aansoek, laat hernuwing/*New application, late renewal.*)
Y Dieselfde magtigings soos gehou in 1957/*Same authority as held in 1957.*
Z Dieselfde magtigings soos gehou in 1957/*Same authority as held in 1957.*
X 445. Cargo Motor Co. (Johannesburg, A. 10404.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
Y Blanke personeel en kliënte (een voertuig)/*European staff and customers (one vehicle).*
Z Tussen Marshallstraat 62 en Village Main (1-15 Bitconweg), oor Marshallstraat, Sauerstraat en Sauerstraat Uitbreiding/*Between 62 Marshall Street and Village Main (1-15 Bitcon Road), via Marshall Street, Sauer Street and Sauer Street Extension.*
X 465. J. A. Parsons. (Bethal, A. 8686.) (Bykomende voertuig/*Additional vehicles.*)
Y Soos bestaande magtigings/*As per existing authority.*
Z Soos bestaande magtigings/*As per existing authority.*
X 493. C. J. Opperman. (A. 3969.) (Nuwe aansoek, laat hernuwing/*New application, late renewal.*)
Y Dieselfde magtigings soos gehou in 1957/*Same authority as held in 1957.*
Z Dieselfde magtigings soos gehou in 1957/*Same authority as held in 1957.*
X 508. Emma Mtsweni. (Springs, A. 7720.) (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*)
Y Goedere, alle soorte, namens nie-blankes alleenlik (een voertuig)/*Goods, all classes, on behalf of non-Europeans only (one vehicle).*
Z Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*
X 476. R. B. Owgan. (Edenvale, A. 9182.) (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*)
Y Soos bestaande magtigings (een voertuig)/*As per existing authority (one vehicle).*
Z Soos bestaande magtigings/*As per existing authority.*
X 582. Eastern Transport Co. (Johannesburg, A. 2032.) (Bykomende magtigings/*Additional authority.*)
Y Goedere, alle soorte (vier voertuig)/*Goods, all classes (four vehicles).*
Z Tussen punte binne die Randse Karweigebied en Landdrosdistrikte Vereeniging en Vanderbijlpark/*Between points within the Reef Cartage Area and the Magisterial Districts of Vereeniging and Vanderbijlpark.*
X 596. Progress Cartage (Pty.), Ltd. (Johannesburg, A. 547.) (Bykomende magtigings/*Additional authority.*)
Y Insekte-, swam- en pesmiddels en kunsmis (een voertuig)/*Insecticides, fungicides, pest remedies and fertilizer (one vehicle).*
Z Tussen Johannesburg en Pretoria/*Between Johannesburg and Pretoria.*
X 534. P. A. van Tonder. (Roodepoort, A. 6406.) (Bykomende voertuig/*Additional vehicles.*)
Y Soos bestaande magtigings (drie voertuig)/*As per existing authority (three vehicles).*
Z Soos bestaande magtigings/*As per existing authority.*
X 559. Mercury Transport (Pty.), Ltd. (Johannesburg, A. 9043.) (Bykomende voertuig/*Additional vehicles.*)
Y Goedere, alle soorte (drie voertuig)/*Goods, all classes (three vehicles).*
Z Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*
X 604. C. J. Breytenbach. (Volksrust, A. 3618.) (Bykomende magtigings/*Additional authority.*)
Y Padmaakmateriaal en spoorboumateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material and rail construction material (pro forma).*
Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
X 584. Stadsraad van Johannesburg/*City Council of Johannesburg.* (A. 17.) (Nuwe roete/*New route.*)
Y Asiatiese en Kleurling-passasiers (twee voertuig)/*Asiatic and Coloured passengers (two vehicles).*
Z Tussen Coronationville en Doornfontein (Johannesburg), oor Glencairnstraat (terminus), Oudtshoornweg, Fuelweg, Harmonystraat, Portlandlaan, Highstraat, Bartletteweg, Sewentiende Straat, Delareystraat, Burghersdorpstraat, Breestraat, Gochstraat, Mainweg, Marketstraat, Siemertweg, Charlesstraat, Siewrightlaan (terminus)/*Between Coronationville and Doornfontein (Johannesburg), via Glencairn Street (terminus), Oudtshoorn Road, Fuel Road, Harmony Street, Portland Avenue, High Street, Bartlett Road, Seventeenth Street, Delarey Street, Burghersdorp Street, Bree Street, Goch Street, Iain Road, Market Street, Siemert Road, Charles Street, Siewright Avenue (terminus).*
X 554. J. J. Green. (Johannesburg, A. 4910.) (Bykomende voertuig met bykomende magtigings/*Additional vehicle with additional authority.*)
Y (1) Soos bestaande magtigings/*As per existing authority.*
Z (1) Soos bestaande magtigings/*As per existing authority.*

Bykomend/*Additional.*

Y (2) Meubels van-fabriek, winkel, of ander-verkoopsplek na privaathuise alleenlik/*Furniture from factory, shop or other place of sale to private dwellings only.*
Z (2) Binne 'n straal van 150 myl van Johannesburg Hoofposkantoor/*Within a radius of 150 miles from Johannesburg Post Office.*
Y (3) Meubels (een voertuig)/*Furniture (one vehicle).*
Z (3) Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied/*Within the Reef and Pretoria Exempted Area.*
X 572. Munisipaliteit Alberton/*Municipality of Alberton.* (A. 8054.) (Nuwe roete/*New route.*)
Y Blanke passasiers (twaalf voertuig)/*European passengers (twelve vehicles).*
Z Tussen Fontein en Alberton Spoorwegstasie, terminus, hoek van Du Plessisweg en Tweede Laan, dan Tweede Laan, Fickweg, Clarkeweg, Du-Preezstraat, en kruis oor Susannaweg, Berghweg, Kritzingerweg, Parklandslaan, Prinsloo laan, Pretoriusstraat, Eerste Laan, tot stasie, keer terug oor dieselfde roete/*Between Fontein and Alberton Railway Station, terminus, cor. of Du Plessis Road and Second Avenue, then Second Avenue, Fick Road, Clarke Road, Du Preez Street, and cross over Susanna Road, Bergh Road, Kritzinger Road, Parklands Avenue, Prinsloo Avenue, Pretorius Street, First Avenue, to station, return over the same route.*
X 570. W. Lens. (Volksrust, A. 10430.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
Y (1) Sand, klip en gruis/*Sand, stone and gravel.*
Z (1) Binne 'n straal van 150 myl van Volksrust-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Volksrust Post Office.*
Y (2) Padmaakmateriaal en spoorboumateriaal (*pro forma*) (een voertuig)/*Roadmaking material and rail construction material (pro forma) (one vehicle).*
Z (2) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
X 586. W. Sibisi. (Benoni, A. 10429.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
Y Goedere, alle soorte (een voertuig)/*Goods, all classes (one vehicle).*
Z Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*
X 530. Mel Spears. (Benoni, A. 8984.) (Bykomende voertuig/*Additional vehicles.*)
Y Goedere, alle soorte (een voertuig)/*Goods, all classes (one vehicle).*
Z Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*
X 552. J. A. van Wyk. (Perdekop, A. 10007.) (Bykomende magtigings/*Additional authority.*)
Y Padmaakmateriaal en spoorboumateriaal (*pro forma*) (een voertuig)/*Roadmaking material and rail construction material (pro forma) (one vehicle).*
Z Binne die Unie van Suid-Afrika/*Within the Union of South Africa.*
X 556. A. J. Barry. (Standerton, A. 10407.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
Y Werksmense en materiaal namens Suid-Afrikaanse Spoorweë (een voertuig)/*Workmen and material on behalf of South African Railways (one vehicle).*
Z Binne die Landdrosdistrikte Heidelberg (Transvaal), Standerton en Volksrust/*Within the Magisterial Districts of Heidelberg (Transvaal), Standerton and Volksrust.*
X 603. M. P. Smit. (Alberton, A. 10437.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
Y (1) Goedere, uitsluitlik namens Everite (Pty.), Ltd./*Goods, exclusively on behalf of Everite (Pty.), Ltd.*
Z (1) Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied/*Within the Reef and Pretoria Exempted Area.*
Y (2) Asbes, sement, geute en plate namens Everite (Pty.), Ltd. (een voertuig)/*Asbes, cement, guttering and sheets, exclusively on behalf of Everite (Pty.), Ltd. (one vehicle).*
Z (2) Binne 'n straal van 150 myl van Kliprivier-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Klip River Post Office.*
X 588. Jacob Karedi en/and M. Hlao. (Johannesburg, A. 10434.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
Y Goedere namens die Nie-blanke Behuisingskema van die Stadsraad van Johannesburg (een voertuig)/*Goods on behalf of the non-European Housing Scheme of the City Council of Johannesburg (one vehicle).*
Z Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*
X 537. Samson Madlala. (Johannesburg, A. 10435.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
Y Goedere, alle soorte, namens nie-blankes (een voertuig)/*Goods, all classes on behalf of non-Europeans only (one vehicle).*
Z Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*

- X 549. J. N. Shingange. (Johannesburg, A. 10432.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Goedere, alle soorte, namens nie-blankes alleenlik (een voertuig)/Goods, all classes, on behalf of non-Europeans only (one vehicle).
- Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- X 589. W. C. van Zyl. (Johannesburg, A. 10433.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
- Z (1) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- Y (2) Huistrekke (een voertuig)/Household removals (one vehicle).
- Z (2) Binne 'n straal van 150 myl van Johannesburg Hoofposkantoor/Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office.
- X 485. A. J. van Wyk. (Mbabane, A. 10428.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Steenkool (een voertuig)/Coal (one vehicle).
- Z Van Ermelo na Mbabane, oor Lothair/From Ermelo to Mbabane, via Lothair.
- X 533. S. Gloriosio. (Johannesburg, A. 7758.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
- Y Goedere, alle soorte (twee voertuie)/Goods, all classes (two vehicles).
- Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- X 473. Ebner & Steyn. (Vereeniging, A. 7850.) (Bykomende voertuie/Additional vehicles.)
- Y Soos bestaande magtiging (twee voertuie)/As per existing authority (two vehicles).
- Z Soos bestaande magtiging/As per existing authority.
- X 557. L. J. Johnson. (Ermelo, A. 10423.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Padmaakmateriaal (pro forma) (een voertuig)/Roadmaking material (pro forma) (one vehicle).
- Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X 499. A. I. Olivier. (Randfontein, A. 5825.) (Bykomende magtiging/Additional authority.)
- Y (1) Skakelgerei en transformators/Switchgear and transformers.
- Z (1) Binne 'n straal van 350 myl van Randfontein-poskantoor/Within a radius of 350 miles from Randfontein Post Office.
- Y (2) Padmaakmasjinerie/Road building machinery.
- Z (2) Binne 'n straal van 150 myl van Rand-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Randfontein Post Office.
- Y (3) Goedere, alle soorte (twee voertuie)/Goods, all classes (two vehicles).
- Z (3) Tussen die Randse Karweigebied en goudmyne geleë in die Landdrosdistrik Oberholzer/Between the Reef Cartage Area and gold mines situated in the Magisterial District of Oberholzer.
- X K. 280. Norman Koapeng. (Johannesburg, H. 3180.) Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 281. Stephen Masango. (Brakpan, H. 3206.) Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Brakpan Munisipale Gebied/Within the Brakpan Municipal Area.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 247. Bethwell Maxes. (Johannesburg, H. 3202.) Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 274. James Mlambo. (Johannesburg, H. 3216.) Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 240. Japie Motaung. (Alberton, H. 3210.) Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Alberton Munisipale Gebied/Within the Alberton Municipal Area.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 88. Samuel Nzala. (Krugersdorp, H. 3141.) Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Krugersdorp Munisipale Gebied/Within the Krugersdorp Municipal Area.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 280. Benjamin Mdahe. (Johannesburg, H. 3184.) Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 280. Kaifas Pallman Mogomotsi. (Johannesburg, H. 3183.) Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 253. Obed Mabena. (Benoni, H. 3213.) Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service. (Voertuig sal aangekoop word/Vehicle will be purchased.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings/Non-European passengers and their personal effects.
- Z (1) Binne die Benoni Munisipale Gebied/Within the Benoni Municipal Area.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 233. Lazarus Nhlapo. (Johannesburg, H. 3208.) Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 238. Petrus Hlatwayo. (Johannesburg, H. 3209.) Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 280. Simon Mandini. (Johannesburg, H. 3178.) Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 280. Shadrack Shongwe. (Johannesburg, H. 3189.) Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 280. Felix Sondezi. (Johannesburg, H. 3188.) Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).

- 25

- X K. 285. Alfred Mathopa. (Benoni, H. 3226.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service*. (Nuwe aansoek/*New application*.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)*.
- Z (1) Binne die Benoni Munisipale Gebied/*Within the Benoni Municipal Area*.
(2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)*.
- X K. 243. Benjamin Nkuna. (Benoni, H. 3199.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service*. (Nuwe aansoek/*New application*.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)*.
- Z (1) Binne die Benoni Munisipale Gebied/*Within the Benoni Municipal Area*.
(2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)*.
- X K. 245. Thipe Peter Moloi. (Springs, H. 3201.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service*. (Nuwe aansoek/*New application*.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)*.
- Z (1) Binne die Springs Munisipale Gebied/*Within the Springs Municipal Area*.
(2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)*.
- X K. 564. Piet Manyaka en/and E. Molsipe. (Benoni, H. 3223.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service*. (Nuwe aansoek/*New application*.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)*.
- Z (1) Binne die Benoni Munisipale Gebied/*Within the Benoni Municipal Area*.
(2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)*.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.

- X E. 7458. G. J. Malan, Sannieshof. (Nuut/New.) TAD 1271.
- Y Goedere, alle soorte/*Goods, all classes*.
- Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Sannieshof-poskantoor (gewone beperkings)/*Within a radius of 30 miles from Sannieshof Post Office (usual restrictions)*.
- X E. 4842. A. J. Swanepoel, Delareyville. (Nuut/New.)
- Y (1) Melk op heenreis en lê kanne op terugreis ten behoeve van Bosrand kaasfabriek/*Milk on forward journey and empty cans on return journey on behalf of Bosrand Cheese Factory*.
- Z (1) Binne 'n omtrek van 50 myl van Bosrand kaasfabriek/*Within a radius of 50 miles from Bosrand Cheese Factory*.
- Y (2) Goedere, alle soorte (twee voertuie)/*Goods, all classes (two vehicles)*.
- Z (2) Binne 'n omtrek van 30 myl van Delareyville-poskantoor (gewone beperkings)/*Within a radius of 30 miles from Delareyville Post Office (usual restrictions)*.
- X E. 7450. P. E. Scholtz, Ventersdorp. (Nuut/New.) TN 2069.
- Y Goedere, alle soorte en nie-blanke passasiers/*Goods, all classes, and non-European passengers*.
- Z Binne 'n omtrek van 40 myl van Ventersdorp-poskantoor/*Within a radius of 40 miles from Ventersdorp Post Office*.
- X E. 7462. M. Sehube, Ventersdorp. (Nuut/New.) TBI 2630.
- Y Goedere, alle soorte ten behoeve van nie-blankes alleenlik/*Goods, all classes, on behalf of non-Europeans only*.
- Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Mathopestad, Distrik Ventersdorp (gewone beperkings)/*Within a radius of 30 miles from Mathopestad, District Ventersdorp (usual restrictions)*.
- X E. 952. L. Jackson, Greyhound Bus Lines (Pty.), Ltd. (Bykomende voertuig/*Additional vehicle*.) TX 7666.
- Y Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings/*European passengers and their personal effects*.
- Z Oor bestaande goedgekeurde roetes ooreenkomstig bestaande tydtafels en tariewe/*Over the existing authorised routes as per existing Time-table and Scale of Charges*.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.

- X 2984. J. C. Barwise, Tzaneen. (Nuwe aansoek/*New application*.) Voertuig/*Vehicle*: TBC 3257.
- Y Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material (pro forma)*.
- Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province*.
- X 15009. M. T. Quigley, Pretoria. (Bykomende voertuig/*Additional vehicle*.) TP 69033.
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes*.
- Z (1) Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria*.
- Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma)*.
- Z (2) Binne 'n straal van 150 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria*.
- Y (3) Sand, klip, gegruisde graniet, stene, erde- en dakteëls/*Sand, stone, crushed granite, bricks, earthen tiles and roofing slates*.
- Z (3) Binne 'n straal van 150 myl van Kerkplein, Pretoria (konsessie)/*Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria (concession)*.
- X 2643. Jackson Mashego, Bosbokrand. (Nuwe aansoek/*New application*.) Voertuig/*Vehicle*: TDD 1558.
- Y (1) Goedere, alle soorte (slegs ten behoeve van nie-blankes)/*Goods, all classes (on behalf of non-Europeans only)*.
- Z (1) Binne 'n straal van 20 myl van Violetbank-poskantoor/*Within a radius of 20 miles from Violetbank Post Office*.
- Y (2) Sand, klip, kraalmis en ruwe ongesaagde timmerhout (slegs ten behoeve van nie-blankes)/*Sand, stone, kraal manure, rough unsawn timber (on behalf of non-Europeans only)*.
- Z (2) Binne 'n straal van 150 myl van Violetbank-poskantoor (konsessie)/*Within a radius of 150 miles from Violetbank Post Office (concession)*.
- Y (3) Huistrekke (*pro forma*), (slegs ten behoeve van nie-blankes)/*Household removals (pro forma) (on behalf of non-Europeans only)*.
- Z (3) Binne 'n straal van 150 myl van Violetbank-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Violetbank Post Office*.
- X 3009. P. F. Potgieter, Messina. (Nuwe aansoek/*New application*.) Voertuig/*Vehicle*: TAR 579.
- Y (1) Groente/*Vegetables*.
- Z (1) Van plase in Zoutpansberg Distrik na Pretoria/*From farms in Zoutpansberg District to Pretoria*.
- Y (2) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes*.
- Z (2) Binne die Landdrosdistrik van Zoutpansberg/*Within the Magisterial District of Zoutpansberg*.
- Y (3) Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material (pro forma)*.
- Z (3) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province*.
- X 14143. T. H. G. Heinlein, Messina. (Nuwe aansoek/*New application*.) Voertuig/*Vehicle*: TAJ 689.
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes*.
- Z (1) Binne 'n straal van 20 myl van Messina (beperk)/*Within a radius of 20 miles from Messina (restricted)*.
- Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma)*.
- Z (2) Binne 'n straal van 150 myl van Messina/*Within a radius of 150 miles from Messina*.
- Y (3) Sand, stene, gruis en klip/*Sand, bricks, gravel and stone*.
- Z (3) Binne 'n straal van 150 myl van Messina (konsessie)/*Within a radius of 150 miles from Messina (concession)*.
- X 8265. Zwartkop Transport (Pty.), Ltd., Pretoria. (Bykomende voertuie en bykomende magtiging/*Additional vehicles and additional authority*.) TA 13708, TA 14210, TA 14118.
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes*.
- Z (1) Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria*.
- Y (2) Sand, grond, klip, stene, gruis en gegruisde graniet, erde- en dakteëls, kalk en kalkklip, ru- en onbewerkte erts en minerale, mynstutte, vuurmaakhout en ruwe ongesaagde timmerhout, suikerriet, kunsmis en bemestingstowwe, bene en beenmeel, voer, graan en graanmeel, grafstene en monumente en teruggestuurde lê houers/*Sand, earth, stone, bricks, gravel, crushed granite, earthen tiles and roofing slates, lime and limestone, crude and untreated ores and minerals, mining props, firewood and rough unsawn timber, sugar cane, fertilisers and manure, bone and bonemeal, fodder and forage, grain and grainmeal, tombstones, monuments and empty returns*.
- Z (2) Binne 'n straal van 250 myl van Kerkplein, Pretoria (konsessie)/*Within a radius of 250 miles from Church Square, Pretoria (concession)*.
- X 3004. H. E. Botes, Pk./P.O. Northcliff. (Nuwe aansoek/*New application*.)
- Y Klein houers smeerolie en ghries (een voertuig)/*Small containers lubrication oil and grease (one vehicle)*.
- Z Tussen Komatipoort en Johannesburg en Pretoria oor Nelspruit, Machadodorp, Middelburg (Tvl.) en Bronkhorstspuit/*Between Komatipoort and Johannesburg and Pretoria via Nelspruit, Machadodorp, Middelburg (Tvl.) and Bronkhorstspuit*.

- X 2995. O. Treppe, Bloemfontein. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TAE 3312.
- Y Padmaakmateriaal (pro forma)/Roadmaking material (pro forma).
- Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X 7622. Noffke & Van Zyl (Edms.) Bpk., Moeketsi. (Bykomende perd en sleepwa/Additional horse and trailer.) TBD 232 en/and TBD 454.
- Y Vars vrugte en vars groente, lewende hawe, ru en onbewerkte erts en minerale, mynstutte, vuurmaakhout (gebalanseerde rantsoene uitsluitend), voer, ruwe ongesaagde timmerhout, kuusmis en bemestingstowwe, landboumasjinerie en gereedskap (direk na plase vir boerdery doeleindes) en teruggestuurde leë houters/Fresh fruit, fresh vegetables, livestock, crude and untreated ores and minerals, mine props, firewood, rough unsawn timber, fertilisers and manure, fodder and forage (excluding balanced rations), farming machinery and tools (direct to farms for farming purposes) and empty returns.
- Z Tussen Letaba en Soutpansberg Landdrosdistrikte en Johannesburg (konsessie)/Between Letaba and Soutpansberg Magisterial Districts and Johannesburg (concession).
- X 4556. W. Craig, Pretoria. (Bykomende voertuig/Additional vehicle).
- Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
- Z (1) Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.
- Y (2) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).
- Z (2) Binne die Unie van Suid-Afrika/Within the Union of South Africa.
- Y (3) Nuwe huis meubels, glas, ens./New house furniture, glass, etc.
- Z (3) Van Rand na Pretoria/From Reef to Pretoria.
- X 874. P. J. de Bruyn, Duiwelskloof. (Bykomende magtiging/Additional authority.) Voertuig/Vehicle: TBD 991.
- Y Vars vrugte en groente/Fresh fruit and vegetables.
- Z Tussen en binne Letaba en Soutpansberg Landdrosdistrikte na Johannesburg en Pretoria (konsessie)/Between and within Letaba and Soutpansberg Magisterial Districts to Johannesburg and Pretoria (concession).
- X 11244. H. J. van Aarde, Pk./P.O. Tolwe. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TAN 4476.
- Y Padmaakmateriaal (pro forma)/Roadmaking material (pro forma).
- Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X 3003. I. L. F. Fourie, Johannesburg. Oordrag van/Transferred from S. M. Jewaskiewitz (Bykomende magtiging/Additional authority.) Voertuig/Vehicles: TAB 3635 en/and TAB 5365.
- Y (1) Steenkool/Coal.
- Z (1) Tussen Middelburg en Witbank na Pretoria en die Rand en Groblersdal/Between Middelburg and Witbank to Pretoria and the Reef and Groblersdal.
- Y (2) Stene, sand en klip/Bricks, sand and stone.
- Z (2) Binne die Landdrosdistrik van Middelburg (konsessie)/Within the Magisterial District of Middelburg (concession).
- Y (3) Goedere, alle soorte (bykomend)/Goods, all classes (additional).
- Z (3) Binne 'n straal van vyf myl van Broodsnyersplaats, Distrik Middelburg/Within a radius of 5 miles from Broodsnyersplaats, District Middelburg.
- X 21. Stadsraad van Pretoria/City Council of Pretoria. (Bykomende voertuie/Additional vehicles). TP 68754, TP 68755, TP 68756, TP 68757, TP 68758.
- Y Blanke passasiers/European passengers.
- Z Oor goedgekeurde bestaande roetes wat alreeds deur applikante bedien word/Over approved existing routes already served by applicants.

Die volgende is nuwe aansoeke (laat hernuwings) vir dieselfde magtigings soos toegestaan vir 1957 ten opsigte van dieselfde getal voertuie (Y en Z)/The following are new applications (late renewals) for the same authority as granted for 1957, in respect of the same number of vehicles (Y and Z).

X 14503. L. Tshibalo, Pk./P.O. Sibasa.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrewe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrik-skutte betref, die betrokke Magistraat.

BOEKENHOUTFONTEIN Skut, distrik Rustenburg, op 6 Augustus 1958, om 11 vm.—1 Os, 8 jaar, rooi, gebrand RT9, onduidelik.

ERMELO Munisipale Skut, op 25 Julie 1958, om 10 vm.—1 Koei, Jersey, donkerbruin, 12 jaar, met Afrikanertipe verskalf.

KLIPDRIFT Skut, distrik Pretoria, op 14 Augustus 1958, om 11 vm.—1 Muil, reün, 12 jaar, swart.

KRUGERSDORP Munisipale Skut, op 26 Julie 1958, om 9 vm.—1 Vers, 3 jaar, swart, regteroor stomp met jukskei merk onder, linkeroor winkelhaak onder.

MEYERTON Munisipale Skut, op 25 Julie 1958, om 10.30 vm.—1 Perd, merrie, swart, 5 jaar; 1 perd, merrie, bruin, 6 jaar; 1 perd, reün, bruin, 6 jaar; 1 swart hingsvul, 1 jaar.

RIETGAT Skut, distrik Brits, op 6 Augustus 1958, om 11 vm.—1 Koei, AfriACO, kaner, 8 jaar, rooi, gebrand AL7 regteroor swaeltstert en halfmaan, linkeroor tandjies gemerk; 1 bul, Afrikaner, 1 jaar, donkerrooi; 1 os, Afrikaner, 2-3 jaar, ligrooi, gebrand AH8, linkeroor stomp en halfmaan; 1 os, Afrikaner, 7 jaar, ligrooi, linkeroor halfmaantjie, regteroor stomp.

VENTERSDORP Munisipale Skut, op 26 Julie 1958, om 11 vm.—1 Os, bruin, 4 jaar, regteroor slip, linkeroor halfmaan voor.

WAKKERSTROOM Munisipale Skut, op 23 Julie 1958, om 1 nm.—1 Vers, gemeng, 2 jaar, regteroor swaeltstert.

ZANDSLOOT Skut, distrik Potgietersrus, op 13 Augustus 1958, om 11 vm.—1 Os, 4 jaar, swart; 1 os, 4 jaar, swart; 1 os, 3 jaar, swart; 1 os, 3 jaar, swart; 1 koei, 8 jaar, swart; 1 koei, 8 jaar, rooi; 1 vers, 1 jaar, swart; 1 vers, 1 jaar, swart.

Bovermelde diere is almal gebrand. Z1 linkerboud met oormerke.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BOEKENHOUTFONTEIN Pound, District Rustenburg, on 6th August, 1958, at 11 a.m.—1 Ox, 8 years, red, branded RT9 indistinct.

ERMELO Municipal Pound, on 25th July, 1958, at 10 a.m.—1 Cow, Jersey, dark brown, 12 years, with small Afrikaner type calf.

KLIPDRIFT Pound, District Pretoria, on 14th August, 1958, at 11 a.m.—1 Mule, gelding, 12 years, black.

KRUGERSDORP Municipal Pound, on 26th July, 1958, at 9 a.m.—1 Heifer, 3 years, black, right ear stump with skey mark at bottom, left ear square at bottom.

MEYERTON Municipal Pound, on 25th July, 1958, at 10.30 a.m.—1 Horse, mare, black, 5 years; 1 horse, mare, brown, 6 years; 1 horse, gelding, brown, 6 years; 1 black stallion foal, 1 year.

RIETGAT Pound, District Brits, on 6th August, 1958, at 11 a.m.—1 Cow, AfriAC, 8 years, red, branded AL7 right

ear swallowtail and half-moon, left ear teeth marked; 1 bull, Afrikaner, 1 year, dark-red; 1 ox, Afrikaner, 2-3 years, light red; branded AH8, left ear stump and half-moon; 1 ox, Afrikaner, 7 years, light red, left ear half-moon, right ear stump.

VENTERSDORP Municipal Pound, on 26th July, 1958, at 11 a.m.—1 Ox, brown, 4 years, right ear slip, left ear half-moon in front.

WAKKERSTROOM Municipal Pound, on 23rd July, 1958, at 1 p.m.—1 Heifer, mixed, 2 years, right ear swallowtail.

ZANDSLOOT Pound, District Potgietersrus, on 13th August, 1958, at 11 a.m.—1 Ox, 4 years, black; 1 ox, 4 years, black, 1 ox,

3 years, black; 1 ox, 3 years, black; 1 cow, 8 years, black; 1 cow, 8 years, red; 1 heifer, 1 year, black; 1 heifer, 1 year, black.

Above-mentioned animals are all branded Z1 on left buttock with earmarks.

MUNISIPALITEIT WITRIVIER.

EIENDOMSBELASTING.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig, die Plaaslike-Bestuur-Belasting-ordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Munisipaliteit van Witrivier die volgende belasting vir die boekjaar 1 Julie 1958 tot 30 Junie 1959, gehef het op die waarde van alle belasbare eiendomme binne die Munisipale gebied van Witrivier, volgens die Waarderingslys:—

(a) 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) op alle liggingswaarde van grond soos dit op die Waardasielys verskyn.

(b) 'n Addisionele belasting van ses pennies (6d.) in die pond (£1) op alle liggingswaarde van grond soos dit op die Waardasielys verskyn.

(c) Onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur 'n verdere addisionele belasting van twee-en-n-half pennies (2½d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond soos dit op die Waardasielys verskyn.

Bogenoemde belasting is verskuldig en betaalbaar op 31 Desember 1958. Rente teen 7 persent per jaar is betaalbaar op alle agterstallige bedrae wat nie op 31 Desember 1958, vereffen is nie en sumiere geregelike stappe kan sonder meer teen wanbetalers ingestel word.

H. N. LYNN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Witrivier, 26 Junie 1958.

MUNICIPALITY OF WHITE RIVER.**ASSESSMENT RATE.**

Notice is hereby given that the following rates on the valuation of all rateable property within the Municipal area as appearing in the Valuation Roll, have been imposed by the Village Council of White River, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 30 of 1933 (as amended), for the year 1st July, 1958, to 30th June, 1959:—

- An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on all site values of land as appearing in the Valuation Roll.
- An additional rate of sixpennies (6d.) in the pound (£1) on all site values of land as appearing in the Valuation Roll.
- Subject to the approval of the Administrator, a further additional rate of two-and-a-half pennies (2½d.) in the pound (£1) on the site value of land as appearing in the Valuation Roll.

The above rates become due and payable on the 31st December, 1958. Interest at the rate of 7 per cent per annum will be charged on all unpaid rates after 31st December, 1958, and summary legal proceedings may be instituted against any defaulters.

H. N. LYNN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
White River, 26th June, 1958.

452—16

MUNICIPALITEIT NELSPRUIT.**PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTE VAN STRAAT.**

Ooreenkomstig die bepalinge van Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, geskied kennisgewing hiermee dat die Stadsraad van voorneme is om 'n gedeelte van Andersonstraat, geleë aan Erwe Nos. 121 en 122, permanent te sluit.

'n Sketsplan wat die gedeelte van die straat aantoon, lê vir insae gedurende gewone kantoorure, in die kantoor van die ondergetekende.

Enige persoon wie beswaar wil maak teen die voorgestelde permanente sluiting van die gedeelte van die straat, of wie 'n eis as gevolg daarvan wil instel, moet dit skriftelik by die ondergetekende indien voor 18 September 1958.

P. D. BRANDERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Nelspruit, 10 Julie 1958.

(Kennisgewing No. 76/1958.)

MUNICIPALITY OF NELSPRUIT.**PERMANENT CLOSING OF PORTION OF STREET.**

Notice is hereby given, in terms of Section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council to close a portion of Anderson Street, adjoining Erven Nos. 121 and 122, permanently.

A sketchplan showing the portion of the street, lies for inspection during normal office hours, at the office of the undersigned.

Any person who wishes to object to the proposed permanent closing of the portion of the street, or who wishes to lodge a claim as a result thereof, must submit it in writing, to undersigned before the 18th September, 1958.

P. D. BRANDERS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Nelspruit, 10th July, 1958.

(Notice No. 76/1958.)

467—16

28.

STADSRAAD VAN KLERKSDORP.**DORPSAANLEGSKEMA No. 1/11.**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, en die Regulasies daarkragtens opgestel, dat die Stadsraad van voorneme is om bogenoemde Skema aan te neem. Die Skema maak voorsiening vir die herindelung van 'n gedeelte van die oostelike dorpsgronde vir algemene besigheidsdoeleindes.

Die Ontwerp-skema en Kaart No. 1 lê ter insae op kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure en enige beswaar daarteen moet skriftelik by ondergetekende ingedien word voor of op Vrydag, 15 Augustus 1958.

A. F. KOCK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Klerksdorp, 25 Junie 1958.

(Kennisgewing No. 44/58.)

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.**TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/11.**

Notice is hereby given, in terms of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, and the Regulations framed thereunder, that it is the Council's intention to adopt the above-mentioned Scheme. This Scheme makes provision for the rezoning of a portion of the eastern townlands for general business purposes.

The Draft Scheme and Map No. 1 may be inspected at the office of the undersigned during office hours and any objection thereto must be lodged, in writing, with the undersigned on or before Friday, 15th August, 1958.

A. F. KOCK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Klerksdorp, 25th June, 1958.

(Notice No. 44/58.)

404—2-9-16

STADSRAAD VAN BOKSBURG.**KOMMISSIE VAN ONDERSOEK NA VOORGESTELDE SLUITING VAN GEDEELTE VAN DIENSPAD, BOKSBURG-OOS.**

Kennis word hiermee gegee dat die sitting van die Kommissie van Onderzoek wat kragtens Artikel 10 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, deur die Administrateur benoem is om ondersoek in te stel en verslag uit te bring oor die voorstel van die Stadsraad van Boksburg om die dienspad, grensende aan Erwe Nos. 169 en 170, Nywerheidsdorp-Boksburg-Oos Uitbreiding No. 2, te sluit en die besware daarteen, om 10 vm. op Maandag, 18 Augustus 1958, in die Raadsaal, Stadhuis, Boksburg, 'n aanvang sal neem.

Alle persone of organisasies wat vertoë wil rig of getuicnis wil aflê sal die geleentheid gebied word om dit te doen.

J. STRALKA,
Kommissaris.

Munisipale Kantore,
Boksburg, 24 Junie 1958.

(No. 56.)

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.**COMMISSION OF ENQUIRY INTO PROPOSED CLOSING OF PORTION OF SERVICE ROAD, BOKSBURG EAST.**

Notice is hereby given that the Commission of Enquiry, appointed by the Administrator in terms of Section 10 of the Local Government Ordinance, 1939, to enquire into and report upon the propriety of the proposal of the Town Council of Boksburg to close the service road adjoining Erven Nos. 169 and 170, Boksburg East Extension

No. 2, Industrial Township and the objections thereto, will commence its sittings in the Council Chamber, Town Hall, Boksburg, at 10 a.m. on Monday, 18th August, 1958.

All persons or organisations desirous of making representations or giving evidence will be afforded an opportunity to do so.

J. STRALKA,
Commissioner.

Municipal Offices,
Boksburg, 24th June, 1958.

(No. 56.)

398—2-9-16

STADSRAAD VAN EDENVALE.**ONTWERP-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/7.**

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak, kragtens Artikel 15 van die Regulasies wat opgestel is kragtens die Ordonnansie op Dorpsgebiede en Dorpsaanleg, 1931, dat Dorpsaanlegskema No. 1/7 opgestel is en dat die Ontwerpskema met 'n kaart wat die voorstelle in verband met die Ontwerpskema uitensit, sal ter insae lê in die kantoor van die ondergetekende, gedurende gewone kantoorure, vir 'n tydperk van ses weke vanaf die datum van afkondiging hiervan.

Ontwerp-dorpsaanlegskema No. 1/7 omvat wysigings in Dorpsaanlegskema No. 1 van 1954, wat kragtens Administrateursproklamasie No. 39 van 1954 goedgekeur is. Die uitwerking van die Ontwerp-dorpsaanlegskema is om die volgende grond te hersoneer:—

Een akker van Gedeelte 340 van die plaas Rietfontein No. 9, Edenvale, Distrik Germiston, vanaf Industriële na Algemene Besigheid.

Alle besware of vertoë in verband met die Ontwerpskema moet skriftelik by die ondergetekende voor of op 16 Augustus 1958 ingedien word.

P. J. VENTER,
Waarnemende Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Edenvale, 30 Junie 1958.

(Kennisgewing No. 1009/24/1958.)

TOWN COUNCIL OF EDENVALE.**DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/7.**

It is hereby published for general information, in terms of Section 15 of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that Town-planning Scheme No. 1/7 has been prepared and that the Draft Scheme together with a map illustrating the proposals in connection with the Draft Scheme will be open for inspection at the office of the undersigned during ordinary office hours for a period of six weeks from the date of the first publication hereof.

Draft Town-planning Scheme No. 1/7 comprises amendments to Town-planning Scheme No. 1 of 1954, approved under Administrator's Proclamation No. 39 of 1954, the effect of the Draft Town-planning Scheme is to rezone the following ground:—

One acre of Portion 340 of the farm Rietfontein No. 9, Edenvale, District Germiston, from Industrial to General Business.

All objections or representations with regard to the Draft Scheme must be lodged with the undersigned, in writing, not later than the 16th August, 1958.

P. J. VENTER,
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,
Edenvale, 30th June, 1958.

(Notice No. 1009/24/1958.)

411—2-9-16

**STADSRAAD VAN VEREENIGING.
KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA VAN
VEREENIGING No. 1/1.**

Kragtens die Regulasies bepaal deur die Dorpsgebiede en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, soos gewysig, word daar ter algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Vereeniging van voorneme is om die Dorpsaanlegskema van Vereeniging No. 1 van 1956 te wysig, teneinde die parkering van swaar voertuie in strate in die woonbuurtes te verbied.

Die besonderhede van hierdie wysiging sal in die Kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantoor, Vereeniging, vir 'n tydperk van ses weke vanaf 4 Julie 1958, ter insae lê.

Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat deur hierdie wysiging geraak word, het die reg om beswaar teen die wysiging aan te teken, en moet die Stadsklerk skriftelik van sy besware en die redes vir sodanige besware ter enige tyd tot en met 15 Augustus 1958 in kennis stel.

J. J. MARAIS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Vereeniging, 24 Junie 1958.
(Advertensie No. 1913.)

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

**VEREENIGING DRAFT TOWN-
PLANNING SCHEME No. 1/9.**

In terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, it is hereby notified for general information that the Town Council of Vereeniging proposes to amend the Vereeniging Town-planning Scheme No. 1 of 1956, to prohibit the parking of heavy vehicles in streets in the residential areas.

The particulars of this amendment are open for inspection at the Town Clerk's Office, Municipal Offices, Vereeniging, for a period of six weeks from the 4th July, 1958.

Every occupier or owner of immovable property affected by this amendment shall have the right to object to the amendment and may inform the Town Clerk, in writing, of such objections, and the grounds thereof, at any time up to and including the 15th August, 1958.

J. J. MARAIS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Vereeniging, 24th June, 1958.
(Advert. No. 1913.) 405-2-9-16

**STAD JOHANNESBURG.
KENNISGEWING VAN BELASTING.**

Hierby word kennis gegee dat onderstaande belasting op die waarde van belasbare eiendom binne die Munisipaliteit, soos dit in die Waarderingslys voorkom, kragtens die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, soos gewysig, deur die Stadsraad van Johannesburg gehef is, naamlik:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) ten opsigte van die jaar 1 Julie 1958 tot 30 Junie 1959, op die terreinwaarde van grond binne die Munisipaliteit, soos dit in die Waarderingslys voorkom, waarvan een halfpennie (½d.) op 10 September 1958, en die orige halfpennie (½d.) op 'n datum wat hierna vasgestel en aangekondig moet word, verskuldig en betaalbaar is.
- (b) 'n Addisionele belasting van twee en 'n kwart pennie (2¼d.) in die pond (£1) ten opsigte van die halfjaar 1 Julie 1958 tot 31 Desember 1958, op die terreinwaarde van grond binne die Munisipaliteit, soos dit in die Waarderingslys voorkom en op die waarde van verbodings geleë op grond wat kragtens mynbrief (uitgesonderd grond in 'n voorstad of

dorp wat volgens wet gestig is) gehou word, asook op die terreinwaarde van sodanige grond indien persone of maatskappye wat met mynbou besig is (of dié persone of Maatskappye nou al die houters van die mynbrief is of nie), dit gebruik vir woondoeleindes of vir doeleindes wat nie met mynbou in verband staan nie, en dit is op 10 September 1958, verskuldig en betaalbaar.

Indien die belasting wat hierby gehef word, nie op die gesette datum betaal is nie, sal daar rente teen 7 persent (7%) per jaar gehef word.

Op las van die Raad,
BRIAN PORTER,
Stadsklerk.

Stadhuys,
Johannesburg, 9 Julie 1958.

**CITY OF JOHANNESBURG.
NOTICE OF RATE.**

Notice is hereby given that the following rates on the value of rateable property within the Municipality as appearing on the Valuation Roll have been imposed by the City Council of Johannesburg in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended, viz.:—

- (a) An original rate for the year 1st July, 1958 to 30th June, 1959, of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of land within the Municipality as appearing on the Valuation Roll to become due and payable as to one halfpenny (½d.) on the 10th September, 1958, and as to the remaining one halfpenny (½d.) on a date to be hereafter fixed and notified.
- (b) An additional rate of two and one-quarter pence (2¼d.) in the pound (£1) for the half-year 1st July, 1958 to 31st December, 1958, on the site value of land within the Municipality as appearing on the Valuation Roll, and on the value of improvements situate upon land held under Mining Title (not being land in a lawfully established township) as well as upon the site value of such land where such land is used for residential purposes or for purposes not incidental to mining operations by persons or companies engaged in mining operations whether such persons or companies are the Holders of the Mining Title or not, to become due and payable on the 10th September, 1958.

In any case where the rates hereby imposed are not paid on the due date, interest will be charged at the rate of seven per cent (7%) per annum.

By Order of the Council.
BRIAN PORTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 9th July, 1958.
434-9-16-23

**DORPSRAAD VAN FOCHVILLE.
WAARDERINGSLYS, 1958/61.**

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig die bepalinge van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat bogenoemde Waarderingslys van alle belasbare eiendom binne die Munisipale gebied, nou voltooi en gesertifiseer is en dat dit vasgestel en bindend word in alle betrokke partye wat nie binne een maand vanaf datum hiervan teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer nie op die wyse soos voorgeskryf in die genoemde Ordonnansie.

Op las van die President van die Hof.
W. H. S. BRANDERS,
Stadsklerk/Tesourier.
Fochville, 30 Junie 1958.
(Kennisgewing No. 7/58.)

**VILLAGE COUNCIL OF FOCHVILLE.
VALUATION ROLL, 1958/61.**

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the above-mentioned Valuation Roll of all rateable property within the Municipal area, has now been completed and certified and that it will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not within one month from date hereof appeal against the decision of the Valuation Court in the manner prescribed in the said Ordinance.

By Order of the President of the Court.
W. H. S. BRANDERS,
Town Clerk/Treasurer.
Fochville, 30th June, 1958.
(Notice No. 7/58.) 437-9-16

**MUNISIPALITEIT LYTTTELTON.
KENNISGEWING No. 7 VAN 1958.
EIENDOMSBELASTING, 1958/59.**

Kennis word hiermee gegee dat die onderstaande belastinge ten opsigte van die boekjaar eindigende 30 Junie 1959, deur die Dorpsraad van Lyttelton opgelê is, ingevolge die bepalinge van Artikel 18 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, op die waarde van belasbare eiendom binne die beheergebied van die Raad soos dit in die Waarderingslys voorkom:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) op die terreinwaarde van grond.
- (b) 'n Addisionele belasting van ses pennies (6d.) in die pond (£1) op die terreinwaarde van grond.

Bogenoemde belastinge is verskuldig en betaalbaar op 31 Desember 1958, na welke datum rente teen 7 persent per jaar op alle agterstalliges gehef sal word.

Alle belastingbetalers wat nie rekenings ontvang nie, word versoek om die Tesourier daarvan in kennis te stel, aangesien die nie-ontvangs van rekenings hulle nie vrystel van die aanspreeklikheid vir betaling nie.

JOHAN H. BLIGNAUT,
Stadsklerk.

Kantoor van die Stadsklerk,
Stadsaal,
Lytelton, 2 Julie 1958.

**MUNICIPALITY OF LYTTTELTON.
NOTICE No. 7 OF 1958.**

ASSESSMENT RATES, 1958/59.

Notice is hereby given that the following rates on the value of all rateable property within the area of jurisdiction of the Lyttelton Village Council as appearing in the Valuation Roll, have been imposed in terms of Section 18 of the Local Government Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, for the year ending 30th June, 1959:—

- (a) An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of land.
- (b) An additional rate of six pennies (6d.) in the pound (£1) on the site value of land.

The above-mentioned rates are due and payable on 31st December, 1958, after which date interest at the rate of 7 per cent per annum will be levied on all arrears.

All ratepayers who do not receive accounts are requested to notify the Treasurer, as the non-receipt of accounts does not relieve them of liability for payment.

JOHAN H. BLIGNAUT,
Town Clerk.

Office of the Town Clerk,
Town Hall,
Lytelton, 2nd July, 1958.

STADSRAAD VAN NIGEL.

EIENDOMSBELASTING, 1958/59.

Kennis word hiermee gegee, kragtens die bepaling van Artikel 24 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, dat die Stadsraad van Nigel op sy Vergadering gehou op 30 Junie 1958, die volgende belastinge op die waarde van belasbare eiendom soos dit in die 1956/59 Driejaarlikse Waarderingslys en enige daaropvolgende Tussentydse Waarderingslyste verskyn binne die Munisipale gebied vir die boekjaar 1 Julie 1958 tot 30 Junie 1959, gehef het:—

- (i) 'n Oorspronklike belasting van een pennie in die pond op die terreinwaarde van alle grond, ooreenkomstig Artikel 18 (2) van die Ordonnansie.
- (ii) 'n Addisionele belasting van ses pennies in die pond op die terreinwaarde van grond, ooreenkomstig Artikel 18 (3) van die Ordonnansie.
- (iii) 'n Ekstra addisionele belasting van nege pennies in die pond op die terreinwaarde van grond of belange in grond in besit van enige elektrisiteitsonderneming, ooreenkomstig Artikel 20 van die Ordonnansie.
- (iv) Onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur 'n ekstra addisionele belasting van vyf pennies in die pond op die terreinwaarde van grond ooreenkomstig Artikel 18 (5) van die Ordonnansie.
- (v) 'n Addisionele belasting van elf pennies in die pond ooreenkomstig Artikel 21 (1) van die Ordonnansie, verminder soos bepaal deur Artikel 21 (1) (v), van die Ordonnansie, op die waarde van verbeterings geleë op grond kragtens mynbrief besit (uitgesonderd grond van 'n wettig-gestigte dorp), asook op die terreinwaarde van sodanige grond, waar bedoelde grond vir woondoeleindes gebruik word of vir doeleindes wat nie op mynontginning betrekking het, nie deur persone of maatskappye wat betrokke is in mynontginning.

Bogenoemde belastinge verval en is betaalbaar op 1 Oktober 1958, rente van 7% (sewe per sentum) sal gevorderd word op alle belastinge wat nege maande na die vervaldatum nog nie aangesuiwer is nie.

A. G. LÖTTER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Nigel, 8 Julie 1958.

(Kennisgewing No. 30/1958.)

TOWN COUNCIL OF NIGEL.

ASSESSMENT RATES, 1958/1959.

Notice is hereby given, in terms of Section 24 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the Town Council of Nigel, at a Meeting held on the 30th June, 1958, imposed the following assessment rates on all rateable properties within the Municipal area of Nigel, as appearing in the 1956/59 Triennial Valuation Roll, and any subsequent Interim Valuation Rolls for the financial year 1st July, 1958, to 30th June, 1959:—

- (i) An original rate of one penny in the pound on the site value of all land in terms of Section 18 (2) of the Ordinance.
- (ii) An additional rate of sixpence in the pound on the site value of land, in terms of Section 18 (3) of the Ordinance.
- (iii) An extra additional rate of ninepence in the pound on the site value of land or interest in land held by any power undertaking in terms of Section 20 of the Ordinance.
- (iv) Subject to the approval of the Administrator a further additional rate of five pence in the pound on the site value of land in terms of Section 18 (5) of the Ordinance.

- (v) An additional rate of eleven pence in the pound in accordance with Section 21 (1) of the Ordinance, and diminished as required by 21 (1) (v) of the Ordinance, on the value of improvements situate upon land held under Mining Title (not being land in a lawfully established township) as well as upon the site value of such land, where such land is used for residential purposes or for purposes not incidental to mining operations by persons or companies engaged in mining operations.

The above rates shall become due and payable on 1st October, 1958, interest at the rate of 7% (seven per centum) will be charged in respect of all rates unpaid nine months after due date.

A. G. LÖTTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Nigel, 8th July, 1958.
(Notice No. 30/1958.)

464—16

MUNISIPALITEIT LICHTENBURG.

EIENDOMSBELASTING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Stadsraad, van Lichtenburg, kragtens die bepalinge van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, die volgende belastinge, op alle belasbare eiendomme binne die Regsgebied van die Raad soos in die Waarderingslys verskyn, gehef het:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) op die terreinwaarde van grond.
- (b) 'n Addisionele belasting van vyf pennies (5d.) in die pond (£1) op die terreinwaarde van grond.
- (c) 'n Belasting van twee pennies (2d.) in die pond (£1) op die waarde van verbeterings.

Die belastinge is verskuldig op 1 Julie 1958 en betaalbaar voor of op 31 Desember 1958.

'n Boete van sewe persent (7%) sal gevorderd word op alle belastinge wat nie op 31 Desember 1958 betaal is nie.

F. W. PETERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Lichtenburg, 16 Junie 1958.

MUNICIPALITY OF LICHTENBURG.

ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Town Council of Lichtenburg has levied the following rates on all rateable property within the area of jurisdiction of the Council, and as appearing in the Valuation Roll, for the financial year 1st July, 1958, to 30th June, 1959:—

- (a) An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of land.
- (b) An additional rate of five pennies (5d.) in the pound (£1) on site value of land.
- (c) A rate of two pennies (2d.) in the pound (£1) on the value of improvements.

The above rates are due on 1st July, 1958, and payable on or before the 31st December, 1958.

Interest at the rate of seven per cent (7%) will be charged on all amounts unpaid on the 31st December, 1958.

F. W. PETERS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Lichtenburg, 16th June, 1958. 466—16

STADSRAAD VAN ALBERTON.

KENNISGEWING No. 42 VAN 1958.

WYSIGING VAN (a) ELEKTRISITEITS-VOORSIENINGSVERORDENINGE (b) LOODGIETERS- EN RIOLERINGS-VERORDENINGE.

Kragtens die bepalinge van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Alberton van voorneme is om sy Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge en ook sy Loodgieters- en Rioleringsverordeninge te wysig teneinde voorsiening te maak vir—

- (a) die bepaling van bedrae betaalbaar ten opsigte van deposito's vir kragverbruik en fooie betaalbaar vir heraansluiting nadat elektriese krag afgesluit is weens nie-betaling;
- (b) verhoogde rioleringsariewe.

Afskrifte van die voorgenome wysiginge sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van die verskyning van hierdie kennisgewing in my kantoor ter insae lê.

A. VAN A. LOMBARD,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Alberton, 1 Julie 1958.

TOWN COUNCIL OF ALBERTON.

NOTICE No. 42 OF 1958.

AMENDMENT OF (a) ELECTRICITY OF SUPPLY BY-LAWS, (b) DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Alberton proposes to amend its Electricity Supply By-laws and Drainage and Plumbing By-laws to make provision for—

- (a) the determination of amounts payable in respect of deposits for power consumption and tariffs payable for reconnection of electricity after disconnection due to non-payment;
- (b) increased drainage tariffs.

Copies of the proposed amendments are available for inspection at my office for a period of 21 days from the date of the publication of this notice.

A. VAN A. LOMBARD,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Alberton, 1st July, 1958. 454—16

MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN.

KENNISGEWING No. 52 VAN 1958.

SLUITING VAN BEGRAAFPLAAS.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 79 (3) (a) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Randfontein van voorneme is om die ondergenoemde begraafplaas te sluit en dat geen verdere begravinge sal plaasvind in die genoemde begraafplaas vanaf 1 Augustus 1958 nie:—

- (1) Privaat begraafplaas op die plaas Middelvlei No. 6 teenoor Middelvleistasie. [Eienaar: Randfontein Estates Gold Mining Company (Witwatersrand), Limited.]

J. A. DU PLESSIS,
Waarnemende Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Randfontein, 9 Julie 1958.

MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.

NOTICE No. 52 OF 1958.

CLOSING OF CEMETERY.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (3) (a) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Randfontein intends closing the undermentioned cemetery and that no further burials shall take place in the said cemetery as from 1st August, 1958:—

- (1) Private cemetery on the farm Middelvlei No. 6, opposite Middelvlei Station [Owner: Randfontein Estates Gold Mining Company (Witwatersrand), Limited.]

J. A. DU PLESSIS,
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,
Randfontein, 9th July, 1958.

468—16

DORPSRAAD VAN WAKKERSTROOM.

WAARDERINGSLYS, 1958/61.

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat bogenoemde Waarderingslys, van alle belasbare eiendomme binne die Munisipale gebied van Wakkerstroom, nou voltooi en gesertifiseer is en dat dit vasgestel en bindend word vir alle betrokke partye wat nie binne een maand vanaf datum hiervan teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer nie op die wyse soos voorgeskryf in genoemde Ordonnansie.

A. J. N. VELDSMAN,
Klerk van die Hof.

Wakkerstroom, 23 Junie 1958.

VILLAGE COUNCIL OF WAKKERSTROOM.

VALUATION ROLL, 1958/61.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the above-mentioned Valuation Roll of all rateable property within the Municipal area of Wakkerstroom, has now been completed and certified and that it will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not within one month from date hereof appeal against the decision of the Valuation Court in the manner prescribed in the said Ordinance.

A. J. N. VELDSMAN,
Clerk of the Court.

Wakkerstroom, 23rd June, 1958.

403—2-9-16

DORPSRAAD VAN BELFAST.

HERROEPING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Belfast van voorneme is om die ondervermelde Verordeninge wat deur Unie- of Provinsiale Wetgewing gereël word, te herroep:—

„Schadelike Onkruiden Bywetten afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 288 van 25 Augustus 1915.”

Enigene wat teen hierdie herroeping wil beswaar maak moet dit skriftelik binne 21 dae vanaf datum by die ondergetekende indien.

P. T. BOTHMA,
Stadsklerk.

Kantoor van die Stadsklerk,
Belfast, 3 Julie 1958.

(Kennisgewing No. 17/58.)

VILLAGE COUNCIL OF BELFAST.

REVOCATION OF BY-LAWS.

It is hereby notified in accordance with Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Village Council of Belfast, proposes to revoke the undermentioned By-laws which have been superseded by Union or Provincial Legislation:—

“Noxious Weeds By-laws published under Administrator's Notice No. 288, dated the 25th August, 1915.”

Anyone desiring to object to these revocations shall do so, in writing, and lodge such objections to the undersigned within 21 days from the date hercof.

P. T. BOTHMA,
Town Clerk.

Town Clerk's Office,
Belfast, 3rd July, 1958.

(Notice No. 17/58.)

457—16

MUNISIPALITEIT ERMELO.

EIENDOMSBELASTING.

Kennisgewing geskied hiermee dat onderstaande belastings op die waarde van belasbare eiendom binne die Munisipale gebied, sowel as die Nuwe Ermelo Dorpsgebied, wat ingelyf was volgens Administrateurskennisgewing No. 9 van 1952, gedateer 5 Januarie 1952, volgens die Waarderingslys, vir die twaalf maande vanaf 1 Julie 1958, tot 30 Junie 1959, kragtens die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, deur die Stadsraad gehêf is, naamlik:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) op die terreinwaarde van grond volgens die Waarderingslys; en

- (b) 'n addisionele belasting van vyf en een-halwe pennie (5½d.) in die pond (£1) op die terreinwaarde van grond volgens die Waarderingslys.

Rente teen ses (6) persent sal betaalbaar wees op alle verskuldigde bedrae wat op 30 November 1958, onbetaal is en geregtelike stappe kan sonder meer teen enige wanbetalers gedoen word.

H. C. STEYNBERG,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Postbus 48,
Ermelo, 11 Julie 1958.
(Kennisgewing No. 27/58.)

MUNICIPALITY OF ERMELO.

ASSESSMENT RATE.

Notice is hereby given that the following rates on the value of rateable property within the Municipality, as also the township of New Ermelo, which was incorporated under Administrator's Notice No. 9 of 1952, dated 5th January, 1952, as appearing in the Valuation Roll, have been imposed by the Town Council in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, for the twelve months, from 1st July, 1958, to the 30th June, 1959, namely:—

- (a) An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of land as appearing in the Valuation Roll; and

- (b) an additional rate of five and a half pence (5½d.) in the pound (£1) on the site value of land as appearing in the Valuation Roll.

Interest at six (6) per cent per annum will be payable on all amounts which have become due but are unpaid on the 30th November, 1958, and summary legal proceedings may be taken against any defaulters.

H. C. STEYNBERG,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 48,
Ermelo, 11th July, 1958:
(Notice No. 27/58.)

460—16

MUNISIPALITEIT GROBLERSDAL.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat dit die voorneme is van die Raad om, onderhewig aan die toestemming van die Administrateur aan die Elektriesiteitsvoorsieningskommissie, of sy regsverkrygers—

- (a) die ewigdurende alleenreg op 'n gedeelte van die Dorpsmeent, groot omtrent 125,000 Engelse vierkante voet geleë met sy suidelike front aan die noordelike grens van 'n verbygaande padreserwe en sy westelike grens langs 'n deel van die westelike grens van die Dorpsmeent, om 'n elektriese substasie met alle gebooue en aanverwante werke op te rig, te besit en instand te hou asook die reg om so 'n substasie, werke of enige gedeelte te inspekteer, in stand te hou, te verander of te verwyder;

- (b) die ewigdurende reg om oor 'n gedeelte van die Dorpsmeent elektrisiteit deur middel van drade en/of kabels ondergronds of bogronds te vervoer tesame met die reg om op die eiendom te kom en daarop alle werke as wat nodig of gerieflik mag wees om elektrisiteit oor die eiendom te vervoer.

Die voorwaardes waaronder hierdie regte toegestaan te word mag gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die ondergetekende besigtig word gedurende 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van die eerste publikasie hiervan.

Enige besware teen die Raad se voorneme moet skriftelik voor of op 6 Augustus 1958, by die ondergetekende ingedien word.

E. H. BEKKER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Groblersdal, 3 Julie 1958.
(Kennisgewing No. 19/1958.)

MUNICIPALITY OF GROBLERSDAL.

ALIENATION OF LAND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council subject to the consent of the Administrator to grant to the Electricity Supply Commission, or its assigns—

- (a) the exclusive right in perpetuity to construct, have and maintain an electrical sub-station with all buildings and ancillary works thereto together with the right to inspect, repair, alter or remove such sub-station or works or any portion thereof on a portion of the Townlands measuring approximately 125,000 English square feet and having its southern boundary along the northern boundary of a road reserve traversing the portion and its western boundary along portion of the western boundary of the townlands;

- (b) the perpetual right to convey electricity across portion of the townlands by means of wires and/or cables underground or overhead together with the right to enter upon the said property and to carry thereon all works as may be necessary or convenient for the purpose of conveying electricity.

The conditions under which these rights are to be granted may be inspected at the office of the undersigned for a period of 21 days from the first publication hereof.

Any objections to the Council's intentions must be lodged, in writing, with the undersigned on or before 6th August, 1958.

E. H. BEKKER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Groblersdal, 3rd July, 1958.
(Notice No. 19/1958.)

461—16

MUNISIPALITEIT NYLSTROOM.

ALGEMENE WAARDERINGSLYS,
1958/1961.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig Artikel 12 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat bogenoemde Lys vir die jaar 1958/1961 van belasbare eiendomme binne die grens van die Munisipaliteit nou voltooi is en ter insae lê in die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure tot Vrydag, die 22ste Augustus 1958, om 4-uur nm.

Belanghebbende persone word opgeroep om voor of op genoemde datum skriftelik kennis te gee op die voorgeskrewe vorms by die ondergetekende verkrygbaar, van enige besware wat hulle het teen die waardering of teen die gewigting uit die lys van eiendomme wat beweer word belasbaar te wees, en wat die eiendom van die beswaarmaker of van 'n ander persoon is, of teen 'n ander fout, onvolledig of verkeerde omskrywing. Niemand het die reg om besware voor die Waarderingshof te opper tensy hy vooraf bedoelde kennisgewing van beswaar, soos voornoem, skriftelik ingedien het nie.

Kennisgewing geskied hiermee verder ingevolge die bepalings van Artikel 13 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 20 van 1933, dat die Eerste Vergadering van die Waardasiehof gehou sal word in die Raadsaal om 2.30 nm. op Woensdag, 3 September 1958, teneinde besware ingedien teen die Waardasie lys te oorweeg.

Indien goedkeuring van die Administrateur verkry word sal bogenoemde waardering geldig wees vir die periode 1958/1963 in plaas van 1958/1961.

J. DE W. JOUBERT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Nylstroom, 8 Julie 1958.

MUNICIPALITY OF NYLSTROOM.

GENERAL VALUATION ROLL,
1958/1961.

Notice is hereby given, in terms of Section 12 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the General Valuation Roll, 1958/1961, of all rateable properties within the Municipal area has been compiled and will lie open for inspection during office hours at the Town Clerk's office until 4 p.m. on Friday, the 22nd of August, 1958.

Interested parties are hereby called upon to lodge with the undersigned on or before above-mentioned date, in the prescribed form obtainable at the office of the undersigned, notice of any objection they might have against any valuation of any rateable property; omission from the roll of property alleged to be rateable, or in respect of any other error, omission or misdescription.

No person shall be entitled to urge any objections before the Valuation Court hereinafter referred to, unless he shall have first lodged, in writing, such notice of objection as aforesaid.

Notice is hereby further given, in terms of Section 13 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the First Meeting of the Valuation Court will be held in the Council Chambers on Wednesday, the 3rd September, 1958, at 2.30 p.m. to consider objections lodged against the Valuation Roll.

In case the approval of the Administrator is obtained the above Valuation will be valid for the period 1958/1963 instead of 1958/1961.

J. DE W. JOUBERT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Nylstroom, 8th July, 1958. 462-16

DORPSRAAD VAN BELFAST.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Belfast van voorneme is om sy Reglement van Orde en Finansiële Regulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 120 van 6 Februarie 1957, te wysig.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging sal gedurende kantoorure ter insae lê op kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae vanaf publikasie hiervan.

P. T. BOTHMA,
Stadsklerk.

Kantoor van die Stadsklerk,
Belfast, 3 Julie 1958.
(Kennisgewing No. 18/58.)

VILLAGE COUNCIL OF BELFAST.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Village Council of Belfast proposes to amend its Standing Orders and Financial Regulations published under Administrator's Notice No. 120, dated the 6th February, 1957.

Copies of the proposed amendment will be for inspection at the office of the undersigned during the usual office hours for a period of 21 days from date of publication hereof.

P. T. BOTHMA,
Town Clerk.

Town Clerk's Office,
Belfast, 3rd July, 1958.
(Notice No. 18/58.) 456-16

GESONDHEIDSKOMITEE VAN
TRICHARDT.

EIENDOMSBELASTING, 1958/59.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende belastinge op die waarde van alle belasbare eiendomme binne die jurisdiksiegebied van die Gesondheidskomitee van Trichardt, soos dit op die Waarderingslys voorkom, deur genoemde Komitee in terme van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, opgelê is vir die jaar eindigende 30 Junie 1959, naamlik:—

- 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond.
- 'n Addisionele belasting van vier pennies (4d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond.

Die bogenoemde belasting is nou verskuldig en moet betaal word voor of op 31 Januarie 1959.

G. J. VAN EEDEN,
Sekretaris.

Trichardt, 4 Julie 1958.

TRICHARDT HEALTH COMMITTEE.

ASSESSMENT RATE, 1958/59.

Notice is hereby given that the following rates on the value of all rateable property within the area of jurisdiction of the Trichardt Health Committee as appearing on the Valuation Roll, have been imposed by the said Committee in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, for the year ending 30th June, 1959, viz:—

- An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of land.
- An additional rate of four pennies (4d.) in the pound (£1) on the site value of land.

The above rates are now due and must be paid on or before the 31st January, 1959.

G. J. VAN EEDEN,
Secretary.

Trichardt, 4th July, 1958. 453-16

STADSRAAD VAN HEIDELBERG;
TRANSVAAL.

KENNISGEWING No. 25 VAN 1958.

DORPSAANLEGSKEMA.

VOORGESTELDE WYSIGING No. 1/5.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat ingevolge die Regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, soos gewysig, die Stadsraad van Heidelberg, Transvaal, voornemens is om sekere wysigings in die Heidelberg Dorpsaanlegskema No. 1 van 1956 aan te bring om voorsiening te maak vir die volgende:—

- Dat Gedeelte C van Gedeelte I van Gedeelte L en Gedeelte N van gedeelte van plaas Boschfontein No. 271, geleë aan die nasionale pad en aan die Vaaldampad in die Munisipale gebied van Heidelberg, Transvaal, vir algemene besighheidsdoeleindes gebruik kan word in plaas van woongebied.
- Dat Erf No. 40 geleë aan Voortrekkerstraat, gesoneer word vir algemene besighheidsdoeleindes in plaas van opvoedingsdoeleindes.

Besonderhede van hierdie wysigings sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf die eerste publikasie hiervan by die Kantoor van die Stadsklerk, Stadsgebou, Heidelberg, Transvaal, ter insae lê.

Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom geleë binne die gebied waar die Skema van toepassing is, het die reg om teen die wysigings beswaar te maak en kan te enige tyd, tot en met die 30ste Augustus 1958, die Stadsklerk skriftelik van sodanige besware, en die gronde daarvoor, verwittig.

C. P. DE WITT,
Waarnemende Stadsklerk.

Kantoor van die Stadsklerk,
Heidelberg, Tvl., 9 Julie 1958.

TOWN COUNCIL OF HEIDELBERG,
TVL.

NOTICE No. 25 OF 1958.

TOWN-PLANNING SCHEME.

PROPOSED AMENDMENT No. 1/5.

It is hereby notified for general information in terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Heidelberg, Transvaal, intends making certain amendments to the Heidelberg Town-planning Scheme No. 1 of 1956 to provide for the following:—

- That Portion C of Portion 1 of Portion L and Portion N of portion of the farm Boschfontein No. 271, situate adjacent to the national road and the Vaaldam Road in the Municipal area of Heidelberg, Transvaal, be zoned for general business purposes instead of residential.
- That Erf No. 40 situate in Voortrekker Street be zoned for general business purposes instead of educational.

Particulars of these amendments may be inspected at the Office of the Town Clerk, Town Hall, Heidelberg, Transvaal, for a period of six weeks from the date of the first publication hereof.

Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the Scheme applies, has the right of objection to the amendments and must notify the Town Clerk, in writing, of such objections and the grounds thereof, at any time up to and including the 30th August, 1958.

C. P. DE WITT,
Acting Town Clerk.

Office of the Town Clerk,
Heidelberg, Tvl., 9th July, 1958. 463-16-23-30

**GESONDHEIDSRAAD VIR BUITE-
STEDELIKE GEBIEDE.**

**ALGEMENE EN TUSSENTYDSE
WAARDERINGSLYSTE.**

**KLIPRIVIERSOOGSE PLAASLIKE
GEBIEDSKOMITEE.**

Kennisgewing geskied hiermee ooreen-
komstig die bepaling van Artikel 12 van
die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie,
No. 20 van 1933, soos gewysig, dat 'n
Algemene sowel as 'n Tussentydse Waar-
deringslys vir die bogenoemde Plaaslike
Gebiedskomitee voltooi is ten opsigte van
die volgende dorpsgebiede en plaasgedeel-
tes:—

Klipriviersoog Estate (insluitende die
gedeelte daarvan wat bekend is as Klip-
town), Lenasia, Protea en race course
dorpsgebiede asook sekere gedeeltes van
die plase Klipspruit No. 49, Rietfontein
No. 48 en Klipriviersoog No. 47.

Die lysste sal gedurende gewone besig-
heidsure vir 'n tydperk van dertig (30) dae
vanaf Woensdag, 16 Julie 1958, ter insae lê
by die Raad se kantore, in Armadalegebou,
Johannesburg en die plaaslike kantoor in
Klipriviersoog.

Alle persone wat belang het by die
Waarderingslysste word versoek om enige
beswaar wat hulle mag hê ten opsigte van
enige belasbare eiendom wat in die lysste
mag voorkom, of daar uit weggelaat is, of
ten opsigte van enige fout gemaak of ver-
keerde beskrywing wat in die lysste gegee
word, binne die tydperk in hierdie kennis-
gewing genoem, in te dien.

Besware moet op die voorgeskrewe vorm
ingedien word by die Senior Streeksekretaris
van die Raad te Armadalegebou, Bree-
straat 261, Johannesburg, of by die onder-
getekende nie later as 4.30 nm., op Vrydag,
15 Augustus 1958.

Beswaarvorms is verkrygbaar by al die
plekke waar die lysste ter insae sal lê.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 16 Julie 1958.
(93/1958.)

**PERI-URBAN AREAS HEALTH
BOARD.**

**GENERAL AND INTERIM VALUATION
ROLLS.**

**KLIPRIVIERSOOG LOCAL AREA
COMMITTEE.**

Notice is hereby given, in terms of Section
12 of the Local Authorities Rating Ordinance,
No. 20 of 1933, as amended, that a
General as well as an Interim Valuation
Roll for the above-mentioned Local Area
Committee, have been completed in respect
of the following townships and farm
portions:—

Klipriviersoog (including that portion
thereof known as Klipptown), Lenasia,
Protea and Race Course Townships as
well as certain portions of the farms
Klipspruit No. 49, Rietfontein No. 48
and Klipriviersoog No. 47.

The rolls will lie for inspection at the
Board's offices in Armadale House, Johan-
nesburg and at the Local Office in Klip-
riviersoog during normal office hours for a
period of 30 (thirty) days as from Wednes-
day, 16th July, 1958.

All persons interested are called upon to
lodge, within the period stated in the
notice, any objections they may have in
respect of any rateable property appearing
in the rolls or omitted therefrom or in
respect of any error or description in the
said rolls.

All objections must be lodged with the
undersigned or with the Senior Regional
Secretary of the Board at Armadale House,

261 Bree Street, Johannesburg, not later
than 4.30 p.m. on Friday the 15th August,
1958.

Objection forms may be obtained at all
the places where the rolls will lie for
inspection.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 16th July, 1958.
(93/1958.)

469—16

**GESONDHEIDSKOMITEE VAN
KINROSS.**

EIENDOMSBELASTING.

Kennisgewing geskied hiermee dat in
terme van die bepaling van die Plaaslike
Outoriteite-Belasting Ordonnansie, No. 20
van 1933, die Gesondheidskomitee van
Kinross vir die jaar 1 Julie 1958, tot 30
Junie 1959, die volgende belasting opgelê
het, op alle belasbare eiendomme binne die
grens van die Gesondheidskomitee van
Kinross:—

- Een pennie (1d.) in die pond (£1),
oorspronklike belasting op grond-
waardes.
- Vier pennies (4d.) in die pond (£1),
bykomende belasting op grond-
waardes.
- Een pennie (1d.) in die pond (£1),
belasting op die waarde van ver-
beterings.

Die genoemde belasting is betaalbaar op
1 Julie 1958, maar betaling is toegelaat,
wat betref die eerste helfte op 30 Septem-
ber, 1958, en wat betref die balans op 31
Maart 1959, sonder rente.

Rente teen 7% (sewe persent) per jaar is
betaalbaar op agterstallige belasting.

R. P. UECKERMANN,
Sekretaris.

Kinross, 9 Julie 1958.

KINROSS HEALTH COMMITTEE.

ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given that in terms of
the provisions of the Local Authorities
Rating Ordinance, No. 20 of 1933, the
Health Committee of Kinross has for the
year 1st July, 1958, to 30th June, 1959,
imposed the following rates on all rateable
property within the area of the Kinross
Health Committee:—

- One penny (1d.) in the pound (£1),
original rate on site value.
- Four pennies (4d.) in the pound (£1),
additional rate on site value.
- One penny (1d.) in the pound (£1),
rate on the value of improvements.

The said rates are due and payable on
the 1st July, 1958, but payment is allowed
as to the first half on the 30th September,
1958, and as to the balance on the 31st
March, 1959, without interest.

Interest at the rate of 7% (seven per cent)
per annum is payable on all arrears.

R. P. UECKERMANN,
Secretary.

Kinross, 9th July, 1958.

465—16

MUNISIPALITEIT LOUIS TRICHARDT.

Kennis word hiermee gegee ooreenkom-
stig die bepaling van Artikel 96 van die
Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17
van 1939, dat die Stadsraad van Louis
Trichardt van voorneme is om Veemark
Verordeninge aan te neem.

Die voorgestelde Verordeninge kan na-
gesien word in die Kantoor van die Stads-
klerk gedurende kantoorure, en enige
besware teen die Verordeninge moet by die
onderegetekende ingedien word binne 21 dae
vanaf datum hiervan.

B. J. CRONJE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Louis Trichardt, 7 Julie 1958.

**MUNICIPALITY OF LOUIS
TRICHARDT.**

Notice is hereby given, in terms of the
provisions of Section 96 of the Local
Government Ordinance, No. 17 of 1939,
that it is the intention of the Town Coun-
cil of Louis Trichardt, to adopt Livestock
Market By-laws.

The proposed By-laws may be inspected
in the Office of the Town Clerk during
office hours, and any objection to the said
By-laws must be lodged with the under-
signed within 21 days from date hereof.

B. J. CRONJE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Louis Trichardt, 7th July, 1958.

458—16

STADSRAAD VAN LICHTENBURG.

**DRIEJAARLIKSE WAARDERINGSLYS,
1958-1961 EN TUSSENTYDSE WAAR-
DERINGSLYSTE, 1955, 1956 EN 1957.**

Kennis word hiermee gegee ingevolge
Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-
Belastingordonnansie van 1933, soos
gewysig, dat die Waarderingshof die Drie-
jaarlikse Waarderingslys, 1958-1961, tesame
met die Tussentydse Waarderingslys vir
1955, 1956 en 1957, soos aangekondig per
kennisgewings, gedateer 28 Mei 1958 en 18
Junie 1958, ingevolge die vereistes van bo-
genoemde Ordonnansie voltooi het en dat
hierdie Lysste bindend sal wees op alle
belanghebbende persone wat nie voor 20
Augustus 1958 teen die beslissing van die
Waarderingshof appelleer nie op die wyse
voorskrywe in Artikel 15 van die voor-
melde Ordonnansie.

Op gesag van die President van die Hof.

F. W. PETERS,
Klerk van die Waarderingshof.

Munisipale Kantore,
Posbus 7,
Lichtenburg, 16 Julie 1958.

TOWN COUNCIL OF LICHTENBURG.

**TRIENNIAL VALUATION ROLL, 1958-
1961 AND INTERIM VALUATION
ROLLS, 1955, 1956 AND 1957.**

Notice is hereby given, in terms of Sec-
tion 14 of the Local Authorities Rating
Ordinance, 1933, as amended, that the
Triennial Valuation Roll for 1958-1961 and
the Interim Valuation Rolls for 1955, 1956
and 1957 as advertised by Notice, dated
28th May, and 18th June, 1958, have been
completed and certified by the Valuation
Court and that the said Rolls will become
fixed and binding upon all parties who
shall not have appealed on or before 20th
August, 1958, against the decision of the
Valuation Court, in the manner prescribed
in the said Ordinance.

By Order of the President of the Court.

F. W. PETERS,
Clerk of the Valuation Court.

Municipal Offices,
P.O. Box 7,
Lichtenburg, 16th July, 1958.

451—16

STADSRAAD VAN BRITS.

**HERROEPING VAN SKADELIKE
INSEKTE REGULASIES.**

Kennis word hiermee gegee ooreenkom-
stig die bepaling van Artikel 96 van die
Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17
van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad
van Brits voornemens is die Skadelike
Insekte Regulasies te herroep.

Afskrifte van die betrokke Regulasie lê
ter insae gedurende kantoorure, by die kan-
toor van die ondergetekende vir 'n tydperk
van 21 dae vanaf datum hiervan.

H. J. LOOTS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Brits, 11 Julie 1958.

TOWN COUNCIL OF BRITS.

REVOCATION OF NOXIOUS INSECTS REGULATIONS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Brits proposes to revoke the Noxious Insects Regulations.

Copies of the above Regulations are open for inspection at the office of the undersigned, during office hours, for a period of 21 days from date hereof.

H. J. LOOTS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Brits, 11th July, 1958.

450—16

STADSRAAD VAN HEIDELBERG,
TVL.

KENNISGEWING No. 23 VAN 1958:

WYSIGING VAN LOKASIE
REGULASIES.

Kennis word hiermee gegee ingevolge die bepalinge van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om die Lokasie Regulasies te wysig om voorsiening te maak vir 'n verhoging in die standplaashuur.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae in die Kantoor van die Stadsklerk, gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van een-en-twintig dae van publikasie hiervan.

C. DE WITT,
Waarnemende Stadsklerk.

Kantoor van die Stadsklerk,
Heidelberg, Tvl., 7 Julie 1958.

TOWN COUNCIL OF HEIDELBERG,
TVL.

NOTICE No. 23 OF 1958. . . .

AMENDMENT OF LOCATION
REGULATIONS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Council proposes to amend the Location Regulations to provide for an increase in the stand rentals.

Copies of the proposed amendment will be open for inspection during usual office hours at the Town Clerk's Office for a period of twenty-one days from date of publication hereof.

C. DE WITT,
Acting Town Clerk.

Office of the Town Clerk,
Heidelberg, Tvl., 7th July, 1958.

459—16

PRYSLYS.

Kurper-, Karp- en Forel-vingerlinge: £2. 10s. per 100 tot 500, daarna £1 per 100.

Swartbaars- en Geelvis-vingerlinge: £5 per 100 tot 500, daarna £2 per 100.

Forel-eiers: £2 per 1,000 tot 50,000, daarna £1 per 1,000.

Vis en Vis-eiers verkrygbaar van Die Senior Vissery-beampte, Posbus 45, Lydenburg.

PRICE LIST.

Kurper, Carp and Trout Fingerlings: £2. 10s. per 100 up to 500, thereafter £1 per 100.

Black Bass and Yellow Fish Fingerlings: £5 per 100 up to 500, thereafter £2 per 100.

Trout Ova: £2 per 1,000 up to 50,000, thereafter £1 per 1,000.

Fish and Fish Ova obtainable from The Senior Fisheries Officer, P.O. Box 45, Lydenburg.